

STADT **Q**UELLE

SALZKOTTEN

Nr. 28
10.500 Exemplare
7. April 2014

Frühling in Salzkotten!

SÄLZERFEST

Verkaufsoffener Sonntag

13. April • 13-18 Uhr

SÄLZERFEST
Seite 3-8

**MITMACHEN &
GEWINNEN** Seite 2

**FAHRT NACH
BELLEVILLE** Seite 16

150 JAHRE TVS
Seite 20



ONLINE MITMACHEN & GEWINNEN! WIR VERLOSEN DAS BUCH STADTANSICHTEN

Machen Sie mit bei unserer Umfrage auf stadtquelle-salzkotten.de und gewinnen mit etwas Glück ein Stück Salzkottener Stadtgeschichte!



Seit mehr als 13 Jahren gibt es bereits die StadtQuelle (ehemals SälzerQuelle), die fünfmal jährlich erscheint. Seit 2001 sind wir ein Magazin von Salzkottenern für Salzkottener und versorgen Sie mit aktuellen Themen, lokalen Berichten, Geschichten sowie News aus der Sälzer Geschäftswelt.

Jetzt werden wir persönlich!

Wir möchten gern von Ihnen wissen wie zufrieden Sie mit der StadtQuelle sind! Auf unserer Website können Sie einen kleinen Fragebogen ausfüllen und mit etwas Glück auch noch

eins von zehn Exemplaren des Buches „Stadt-Ansichten“ gewinnen!

Wir möchten die Umfrageergebnisse dazu verwenden, um in Zukunft noch besser auf Sie als Leser eingehen und Ihnen die Themen bieten zu können, die Sie ansprechen. Ihre Adressdaten werden wir selbstverständlich vertraulich und nur zum Zwecke der Verlosung verwenden. Ihre Antworten zur Umfrage wer-

den bei der Verlosung keine Rolle spielen. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!



Pfarrer-Korte-Straße 3
33154 Salzkotten
Tel.: (0 52 58) 93 08 88
Fax: (0 52 58) 93 08 90

- Heizungs- und Lüftungsbau
- Sanitärbau
- Abflussreinigung
- Brennwert- & Solartechnik

www.meier-salzkotten.de





DRUCKEREI LINDHAUER

Digitale Druckvorstufe Offsetdruck Druckweiterverarbeitung

Begeistern Sie Ihre Kunden mit Broschüren und Katalogen von höchster Qualität.



Tel. 0 52 50 / 83 60
druckerei@lindhauer.de

IMPRESSUM

Hüppmeier Marketing & Design GmbH
An der Burg 24 · 33154 Salzkotten
Telefon 0 52 58 / 9 80 45-0 · Fax 0 52 58 / 980 45-29
info@stadtquelle-salzkotten.de

Anzeigen & Redaktion:
Christiane Hüppmeier, Stephanie Tölle
Gesamtleitung & Layout:
Dieter Hüppmeier, Stephanie Tölle

Auflage: 10.500 Exemplare

**Fotos von allen Stadtfesten auf der Website:
WWW.STADTQUELLE-SALZKOTTEN.DE**

...auch auf facebook



Herausgeber



An der Burg 24
33154 Salzkotten
Telefon 0 52 58 / 9 80 45-0
Fax 0 52 58 / 9 80 45-29
info@hueppmeier-md.de

Druck
Druckerei Lindhauer
Zur alten Kapelle 15
33129 Delbrück-Lippling
Tel.: 0 52 50 / 83 60
Fax: 0 52 50 / 57 29

Zustellung
HESA-Werbung
Josef Heffner
Friedrich-List-Straße 39
33100 Paderborn
Telefon 0 52 51 / 8787766

Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos u. Druckvorlagen wird keine Haftung übernommen. Die Veröffentlichung und Kürzung derselben behalten wir uns vor. Namentlich gekennzeichnete Artikel stimmen nicht unbedingt mit der Meinung des Herausgebers überein. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers. Dies gilt insbesondere für Anzeigen und Fotos. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen wird Haftung nur bis zur Höhe des entsprechenden Anzeigenpreises übernommen. Für Druckfehler insbesondere bei Preis- und Artikelangaben, sowie auf Rechte zugesandter Fotos werden keinerlei Haftungen übernommen.

SÄLZERFEST

GRUSSWORT

Liebe Salzkottenerinnen
und Salzkottener,
liebe Besucherinnen und Besucher,

der Frühling ist da und wir laden zum ersten Stadtfest des Jahres ein. Am Palmsonntag, eine Woche vor Ostern, ist es wieder soweit. Der Salzkottener Verkehrsverein veranstaltet das Sälzerfest.

Traditionell wird die B1 für den Autoverkehr gesperrt und unsere Kaufmannschaft hat auch in diesem Jahr zahlreiche Aktionen entlang der Einkaufsstraße geplant. Der Sälzerfestausschuss unter der Leitung von Sibel Caliskan hat in diesem Jahr ein umfangreiches Programm zusammengestellt. Es warten tolle Angebote mit Musik, Tanz und Unterhaltung auf Sie. Besuchen Sie unsere Salzkottener Innenstadt und bummeln Sie durch die Geschäfte. Auch Vereine und Institutionen sind mit eingebunden und werden Sie auf der Lange

Straße und auf dem Marktplatz mit einigen Aktionen, wie z.B. mit dem Minikickerturnier der Mohnkicker, überraschen.

Wir beginnen das Sälzerfest am 13. April, nach dem Gottesdienst in der St. Johannes Kirche, um 12:00 Uhr am Gradierwerk neben der Sälzerhalle mit einem kleinen Mittagskonzert des Spielmannszuges Salzkotten und der Eröffnung der Salinensaison 2014.

Die Schirmherrschaft hat in diesem Jahr das Kreiskönigspaar aus Verlar, Ellen und Olaf Engels, übernommen.

Ich werde gemeinsam mit dem Kreiskönigspaar und dem Bürgermeister Michael Dreier unter dem Motto „Wasser marsch“ den Schieber des Gradierwerkes öffnen, sodass dann das solehaltige Wasser über die Dornenbüsche des Gradierwerkes laufen kann.

Wir laden Sie herzlich ein, dabei zu sein und einen schönen abwechslungsreichen Frühlingstag in der Salzkottener Innenstadt zu genießen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Rudi Niggemeier
Vorsitzender des Verkehrsvereins



Sälzerfest in Salzkotten



Sonntag 13. April
VERKAUFSOFFEN
von 13 bis 18 Uhr!

Einkaufen und bummeln in Salzkotten – ein echtes Erlebnis.

- **Ab 12 Uhr: Eröffnung der Salinensaison durch den Vorsitzenden des Verkehrsvereins und Bürgermeister Michael Dreier.**
- **Als Ehrengäste freuen wir uns das Kreiskönigspaar, Ellen und Olaf Engels aus Verlar, begrüßen zu können.**
- **Die Salzkottener Geschäfte laden zu einem bunten Familientag am 13. April in die Sälzerstadt ein.**
- **Bummeln Sie von 13:00 bis 18:00 Uhr auf der autofreien B1 und nutzen Sie die vielen Aktionen der Unternehmen.**

SALZKOTTEN

Alles, was ich brauchel



Veranstalter:

Verkehrsverein
SALZKOTTEN

www.Verkehrsverein-Salzkotten.de



Frühling in Salzkotten!

SÄLZERFEST

13. April • 13-18 Uhr

Verkaufsoffen!

AN DER SALINE

11 Uhr:
Gottesdienst in der
Pfarrkirche St. Johannes

12 Uhr:
ERÖFFNUNG DER
SALINENSAISON

Eröffnung der Salinensaison durch den Vorsitzenden des Verkehrsvereins Rudi Niggemeier und Bürgermeister Michael Dreier.
Als Ehrengast wird das Kreiskönigspaar, Ellen und Olaf Engels aus Verlar begrüßt.



Die Salzkottener Geschäfte laden zu einem bunten Familientag!

ERÖFFNUNG DER SALINENSAISON

In Salzkotten wird der Winter traditionell mit der Eröffnung der Gradierwerkssaison verabschiedet (...auch wenn in diesem Jahr der Winter ausgefallen ist)! Mit einem kräftigen Schwung werden Bürgermeister Michael Dreier, Verkehrsvereinsvorsitzender Rudi Niggemeier und die Ehrengäste Ellen und Olaf Engels (Kreiskönigspaar) den blauen Hebel an der Saline umlegen und im Nu wird das Wasser wieder sprudeln. Für musikalische Unterhaltung sorgt der Spielmannszug Salzkotten. Die Schützenbruderschaft St. Johannes organisiert den alljährlichen Frühschoppen. Nach der Eröffnung des Sälzerfestes zieht es ab 13 Uhr alle Besucher Richtung Innenstadt. Dort erwarten die Gäste zahlreiche Aktionen, Angebote und Highlights. Die Salzkottener Geschäftswelt, heimische Vereine und Organisationen haben sich so einiges einfallen lassen! Viel Spaß wünscht das Team der StadtQuelle!



Bistro Davidwache

Feiern Sie im historischen Ambiente des deutschen Polizeimuseums!

Das Bistro Davidwache bietet Platz für bis zu 100 Personen. Geburtstage, Jubiläen, Familienfeiern, und, und, und...

Im alten Bahnhof · Otto-Mauel-Platz 1 · 33154 Salzkotten
Tel. 0 52 58 / 93 04 55 · www.deutsches-polizeimuseum.de



Programm ohne Gewähr.

SÄLZERFEST

13. April • 13-18 Uhr

MARKTPLATZ

ab 13 Uhr:
**SALZSIEDEN AN DER
SALZSIEDEPFANNE**

durch das Sälzerkollegium

MINIKICKERTURNIER

der Mohnkicker auf dem Marktplatz

ab 15 Uhr:
**STADTRUNDGANG
„SOLE UND SALZ“**

Treffpunkt am Rathaus: Altstadtführung
Auf den Spuren des „weißen Goldes“ besuchen wir
die Standorte der Salzgewinnung, des Salzhandels
und entdecken gemeinsam die verborgenen Plätze
der alten Salzstadt.

BÜCHERFLOHMARKT

Großer Bücherflohmarkt im Rathaus. Der
Förderverein der Stadtbibliothek lädt vor
dem Rathaus zu Kaffee und Kuchen ein.

Programm ohne Gewähr.

**Verkaufs-
offener
Sonntag!**



Azubi & Teilzeitkraft gesucht!

Salon
Buckler

Dafür stehen wir seit über 120 Jahren!

**STYLING
+ TRENDS**

Modernes Dienstleistungs-
portfolio mit MakeUp,
Nagelmodellage,
Haarverdichtung etc.

**FAIRE
PREISE**

Eine hohe Qualität und eine faire Lohnstruktur
gibt es nicht zum Dumpingpreis.
Daher bewegen wir uns mit unserem
Salon in einem mittleren Preissegment.

**FAIRE
LÖHNE**

Unsere Mitarbeiterinnen werden
fairlich entlohnt und wir sind
Mitglied der Kreishandwerker-
schaft Paderborn-Detmold.

**HOHE
QUALITÄT**

Durch Freude an der Arbeit und
regelmäßige Fortbildungen.

www.salon-buckler.de

Viva Napoli
TRATTORIA

ECHT ITALIENISCH GENIESSEN!

33154 Salzkotten - Marktplatz - Auf den Küten 1
Tel. 0 52 58 / 9 38 78 80



SÄLZERFEST

13. April • 13-18 Uhr

HIER IST WAS LOS!

- **TUI Reiscener**
AIDA „Das Lächeln der Meere“ erwartet Sie!
Familienpaß mit Alf dem Gaukler!
- **Richter ElektroCom**
EWE Glücksrad und
Roboter-Staubsauger-Vorfürungen
- **Engel Apotheke**
Glücksrad
- **Artego**
10% Aktion auf das gesamte Schmucksortiment,
20% auf alle Uhrenarmbänder ausgenommen Neubestellungen
„Deja vu“ Uhrenneuheiten 2014:
Die neue Frühjahrskollektion
- **Optik Schiller**
Gentleman's Day/Präsentation der Highlights der aktuellen Sonnenbrillenkollektion von **Red Bull Racing Eyewear**
- **Christia's Wollboutique**
Sommer „Boshi“-Mützen und mehr



Die Salzkontener
Geschäfte laden
zu einem bunten
Familientag!

B1 WIRD ZUR FUSSGÄNGERZONE

Nach Herzenslust in der Sälzer Innenstadt spazieren – ohne Rücksicht auf Autos über die Lange Straße flanieren – heute am verkaufsoffenen Sonntag haben alle Besucher des Sälzerfestes „Vorfahrt“! Genießen Sie einen Innenstadtbummel, probieren Sie Spezialitäten und nutzen Sie die Angebote der Geschäfte und Stände zum Sälzerfest. Salzkontener Kaufleute, Vereine und Organisationen haben sich für Sie ins Zeug gelegt und möchten Ihnen heute zum verkaufsoffenen Sonntag einiges bieten! Ob Karussell, Süßes und Osterhase für die Kleinen – oder Glühwein, Schmuckstücke und Deko für die Großen, das Sälzerfest ist beliebt bei allen Altersschichten!

Kosmetikpraxis
Eva M. Ewers

Marktstraße 20
33154 Salzkontener
Tel.: (0 52 58) 17 49

Termine nach Vereinbarung



Schnittiger Hausbesuch
ohne Aufpreis!

Veras Haarmobil

Friseurmeisterin Vera Jürgens

Termine nach Vereinbarung!

Mobil 0176/85157376

HOUNDEXPERTS
Tiernahrung

... Rind / Wild /
Pferd / Ente / Kaninchen
Lachs / Lamm

Tel. 0 52 58 - 61 60

Biologisch Artgerechte Rohe Fütterung

www.houndexperts.de



Taxi

Ob bei Tag oder in
der Nacht wähle stets

38 38



Taxi-Mietwagen Tag und Nacht

FISCHER

Paderborner Str. 22
33154 Salzkotten

Verkaufs-
offener
Sonntag!

HIER IST WAS LOS!

- **Eine Welt Laden**
Kaffee- und Kuchenverkauf und Informationen über „Oratorium Philipp Neri“
- **Café Hölter**
Kaffee und Kuchen
- **Wäschtruhe**
Aktionsware
Sonderaktion zum Sälzerfest
- **Leonardo Shop**
Rabattaktion: **10% auf Alles**
- **Sälzer Apotheke**
Vorstellung **DRK Salzkotten**
- **Juwelier Esser**
Präsentation von **Uhren und Schmuck**
- **Bäckerei Benslips**
Salinenkruste und Sahnewaffeln
Besichtigung der Kaffeerösterei
- **SP:Niggemeyer**
Beratung zum **Strom- und Gaswechsel**
- **Ey Fashion**
Barbie Designstudio
- **Viva Napoli**
Italienisches Flair auf dem Marktplatz – italienische Speisen und Getränke
- **Optik Hover**
Sonnenbrillen, die mitdenken



Seit 1654 ist die Großbäckerei Hölter KG bereits ortsansässig. Von Johannes Arnoldi gegründet, befindet sie sich seit vier Generationen im Besitz der Familie Hölter, heutiger Inhaber ist Franz-Christoph Hölter. 1996 Um- und Neubau zur mit modernsten Maschinen ausgestatteten Großbäckerei.

Herstellung von Original Paderborner Landbrot, feinem Stuten und Rosinenstuten sowie weiteren speziellen Produkten, deren Qualität durch regelmäßige Auszeichnungen bei DLG- und CMA-Brotprüfungen belegt ist.

Großbäckerei Hölter KG

Geseker Straße 37
33 154 Salzkotten
Telefon 0 52 58 / 88 21
Telefax 0 52 58 / 45 44

www.hoelter-brot.de
info@hoelter-brot.de



Zertifiziert nach IFS.

Qualität, die ausgezeichnet ist.

Fliegengitter & Pollenschutz



Optimaler Schutz vor Fliegen, Mücken, Spinnen und Insekten aller Art!

Langjährige Erfahrung und ständige Weiterentwicklung unserer Systemtechnik machen die Montage und Handhabung kinderleicht.

Unsere Insektenschutzsysteme eignen sich für alle Fenster, Türen, Terrassen- oder Schiebetüren aus Holz, Kunststoff oder Aluminium. Unsere speziell entwickelten Konstruktionen ermöglichen schnelle und einfache Montage und höchste Flexibilität.



Holzgestalten

Excellence Tischlerei | Exakt Ihr Möbel

Tischlermeister Matthias Gerdesmeier

Thüler Str. 105 · 33154 Salzkotten-Thüle

Tel.: 0 52 58 / 933 555 · Fax: 0 52 58 / 933 599 · Mobil: 0 170 / 9000 687

Mail: info@holz-gestalten.de · www.holz-gestalten.de

AUSBILDUNGS CHECK

Gesundheits- und Krankenpfleger/in

Mein Name ist Nicole Lugert und ich habe gerade meine 3-jährige Ausbildung zur Gesundheits- und Krankenpflegerin im Krankenhaus abgeschlossen.

Für diese Ausbildung benötigt man mindestens einen Hauptschulabschluss, besser wäre die Fachoberschulreife oder die Fachhochschulreife im Sozial- und Gesundheitswesen.

Die Ausbildung besteht aus praktischen und theoretischen Anteilen. Die praktische Ausbildung besteht darin, dass man verschiedene Einsätze absolviert, die ca. 3 bis 6 Wochen dauern. Die Einsätze werden in verschiedenen Abteilungen absolviert, z.B. Innere Medizin, Chirurgie, Gastroenterologie, Orthopädie, Urologie, chirurgische Ambulanz, Physiotherapie oder auch Onkologie. Dazu kommen auch Außeneinsätze, die in verschiedenen Einrichtungen wie der ambulanten Pflege, Psychiatrie oder Gynäkologie stattfinden.

Die theoretische Ausbildung

findet in der Krankenpflegeschule in Form von Blockunterricht statt sowie an Studientagen, die während der praktischen Einsätze an einem Tag in der Woche stattfinden.

Wenn ich im praktischen Einsatz bin, arbeite ich im Schichtdienst. Dieser besteht aus Früh-, Spät- und Nachtschicht.

Der Frühdienst geht von 6:30 Uhr bis 13:30 Uhr, der Spätdienst von 13:00 Uhr bis 20:30 Uhr und der Nachtdienst von 20:00 Uhr bis 6:00 Uhr.

Auch jedes zweite Wochenende arbeite ich, wobei man den Sonntag an einem anderen Tag als sogenannten Rolltag ausgeglichen bekommt.

Mein Arbeitstag beginnt mit einer Übergabe, in der die Kollegen aus der vorherigen Schicht von den Patienten berichten. Nachdem man über die Patienten informiert wurde, geht man selbst zu jedem Patienten, um sich einen persönlichen Überblick

zu verschaffen. Vitalzeichen – also Blutdruck, Puls und Temperatur – werden gemessen. Anschließend frage ich nach dem Befinden, evtl. hat jemand Schmerzen, z.B. nach einer Operation.

Morgens werden Patienten bei der Körperpflege unterstützt, wenn diese selbstständig nicht dazu in der Lage sind. Sie werden dahingehend unterstützt, dass sie ihre Selbstständigkeit wiedererlangen oder nicht verlieren. Nach einer OP zum Beispiel wird Patienten bei der Mobilisation geholfen, sie werden also dahingehend unterstützt, dass sie ihre Bewegung wieder erlangen. Patienten werden auch bei der Ausscheidung unterstützt. Wichtig ist, dass alles in der Patientenakte dokumentiert wird.

Bei Patienten, die an Diabetes Mellitus leiden, wird der Blutzucker vor jeder Mahlzeit gemessen und evtl. ein Medikament injiziert. Andere Patienten erhalten vor den Mahlzeiten bei Bedarf

Schmerzmedikamente. Auch bei den Mahlzeiten werden Patienten unterstützt, die dazu nicht in der Lage sind.

Einmal täglich findet eine Visite statt. Diese erfolgt mit der Pflegekraft und dem Stationsarzt, ggf. vom Oberarzt bzw. Chefarzt unterstützt. Dabei wird der Patient vom Arzt untersucht und hat selbstverständlich die Möglichkeit über seine Beschwerden zu berichten. Die Pflegekraft steht dem Patienten ergänzend zur Verfügung und berichtet über pflegerisch wichtige Aspekte bzw. über den aktuellen Zustand des Patienten. Der Arzt ordnet Untersuchungen oder Medikamente an, die das Pflegepersonal durchführt oder anmeldet.

Am Ende des Dienstes wird wieder eine Übergabe an die nächste Schicht durchgeführt.

Übliche Einsatzorte für Gesundheits- und Krankenpfleger/innen sind Krankenhäuser, Altenheime, Psychiatrien, Rehabilitationszentren oder ambulante Pflegedienste.



Der Beruf bietet auch eine Vielzahl an Weiterbildungsmöglichkeiten, wie z.B. Stationsleiter, Praxisanleiter, Hygienefachkraft, „Breast Care Nurse“ oder fachspezifische Weiterbildungen wie der Stoma- oder Wundexperte. Auch pädagogische oder onkologische Weiterbildungen sind möglich.

In meiner ersten Ausbildung als Arzthelferin war der Kontakt zu den Patienten, so wie ich mir das damals vorgestellt habe, nicht da. Deshalb habe ich mich später entschieden diese zweite Ausbildung zu machen. Die Ausbildung zur Gesundheits- und Krankenpflegerin war zwar anstrengend, ist aber schon immer mein Wunschberuf gewesen.

Möchtest du über deine Ausbildung berichten und anderen Jugendlichen deinen Beruf näher bringen?
Dann melde dich unter:
info@stadtquelle-salzkotten.de

FEIERLAUNE IN DER KRANKENPFLEGESCHULE

Zwölf neue Gesundheits- und Krankenpfleger/innen im St. Josef-Krankenhaus

Erstmals haben zwölf Schüler/innen der Gesundheits- und Krankenpflege im St. Josefs-Krankenhaus Salzkotten ihr Examen in diesem Jahr im März abgeschlossen. Um den Schüler/innen die Gelegenheit zu geben, die Ausbildung

zweimal im Jahr beginnen zu können und andererseits den großen Andrang von Absolventen im Herbst eines jeden Jahres im Kreis Paderborn auf zwei Termine im Jahr zu entzerren, hatte der Träger den Ausbildungsbeginn vor vier

Jahren im Gegensatz zu den anderen Krankenpflegeschulen im Kreis Paderborn von Oktober auf April verlegt. Am Freitag feierten die Absolventen nun

das Ende ihrer dreijährigen Berufsausbildung im Anschluss an eine offizielle Feierstunde im Krankenhaus mit Lehrern, Familie und Freunden.

...WIR BRINGEN SIE AUF TOUR!



Auto-Bachem
BUS-TOURISTIK

- Club- und Reisebusse (8 bis 65 Sitzplätze)
- Vereins-, Ausflugs- und Clubfahrten
- organisierte Radwandertouren
- Städte- und Studienreisen

Geseker Straße 45 • Salzkotten
Telefon: 0 52 58 / 93 11 39
info@auto-bachem.de
www.auto-bachem.de



Die Berufsbezeichnung „staatl. geprüfte/r Gesundheits- und Krankenpflegerin“ dürfen nun Cherule Auster, Maria Fink, Nina Gloth, Timotheus Klein, Yvonne Reineke, Wladimir Kisselev, Susanne Lewerken, Thomas Peters, Laura Schwede, Christina Suhr, Hans-Günter Werner und Anita Wolf tragen. Mit den Prüflingen freuten sich Bildungsreferent Andreas Riekötter, Schulleiter Ulrich Nickleit-Risse, Kursleitung Susanne Waldmann, sowie Lehrerinnen Anke Müller-Klombaf, Johanna Schäfer, Gudrun Sander und Praxisanleiterin Tamar Gerholz.

NEUES GESICHT FÜR DIE HEDERAUE

Attraktiver Spazier- und Fitnessweg

Die Hederaue zwischen B1 und Lange Brückenstraße hat ein neues Gesicht bekommen, was bereits deutlich zu sehen ist. Nun stehen Anpflanzungen an und zum Hederauenfest wird sich sicherlich eine prachtvolle Naherholungszone präsentieren. Die Wege sind auf einer Länge von 630 Metern umgestaltet. Nicht mehr gradlinig, sondern mäandern jetzt zwischen Heder und Flomengraben. Der Bereich ist nun zweigeteilt. Eine Hälfte wurde

gepflastert, so dass auch Kinderwagen und Rollatoren dort gut geschoben werden können. Die andere Hälfte hat eine wassergebundene Decke. Durch die neue Wegeführung ist nun Platz für einen Fitness- und einen Motorik-Parcours geschaffen worden. In Kürze sollen dort Sportgeräte aufgestellt werden. „Bei der Auswahl der Geräte lassen wir uns sportmedizinisch beraten“, so Fachbereichsleiter Ludwig Bewermeier. Südlich der Brücke am



Das Komitee Städtepartnerschaft Salzkotten-Bystrice hat kräftig an den Stiel gespuckt.



Die Brücke zur Schulwegsicherung ist bereits fest verankert.

Bürgerturm sind einige Bäume und viel Strauchwerk hauptsächlich wegen der Wegeführung verschwunden. Schon bald aber stehen die neuen Anpflanzungen an. Wo beim Hederauenfest die große Bühne steht, ist bereits ein neuer Untergrund angelegt. Dort wird in Kürze der Bystricer Platz eingeweiht. Die Danzdeel Salzkotten hat schon seit über 25 Jahren freundschaftliche Kontakte mit der Tanzgruppe Rusava in der tschechischen Stadt Bystrice pod Hostynem, woraus 2010 die Städtepartnerschaft entstand. Das Partnerschaftskomitee unter Leitung von Klaus Adrian hat bereits kräftig an den Stiel gespuckt und umfangreiche Pflasterarbeiten getätigt. Wenn Anfang Mai der Platz eingeweiht wird, soll dort auch neues Mobiliar stehen. Südlich der

Brücke am Gradierweg sind nun große Steinbrocken zu sehen, die nicht nur die ausgespülte Uferböschung sichern, sondern bei schönem Wetter auch zum baumeln der Füße im Hedernass einladen sollen. Neue LED-Leuchten sind am Wegesrand angebracht und in den Abendstunden werden die Brücken von unten beleuchtet. Ebenfalls neu ist die Schulwegführung für die im östlichen Teil der Stadt wohnenden Kinder. Die Holzbrücke etwa 150 Meter südlich der Lange Brückenstraße steht schon, die kurze Zuwegung ist fertig. Um dieses schöne Naherholungsgebiet entlang der Heder, vorbei am Naturschutzgebiet Sültsoid bis hin zum Hederquellgebiet, beneiden uns sehr viele Städte. Hegen und pflegen wir es, damit wir uns stets daran erfreuen können.

Bei einwachsenden Nägeln schnell reagieren!

Frau Holmes, was soll ich bei einwachsenden Nägeln tun?

Auf gar keinen Fall sollten Sie warten, bis der Prozess zu weit fortgeschritten ist, die Schmerzen zu groß werden und sich das Nagelbett richtig entzündet hat. Dok-



fahrung gemacht, dass sich mit Nagelkorrekturspangen eine Verbesserung deutlich weniger schmerzhaft und dauerhafter erreichen lässt. **Und wie verhindere ich, dass Nägel überhaupt erst einwachsen?**

Die häufigsten Ursachen für diese schmerzhafte Veränderung sind falsches Nägelschneiden und zu enges Schuhwerk. Aber auch Fehlstellungen der Zehen und Nagelverformungen können das Einwachsen der Nägel in die Haut begünstigen. Tragen sie also bequemes, luftiges Schuhwerk und schneiden Sie ihre Fußnägel nicht rund, sondern gerade. Wenn sie regelmäßig zur medizinischen Fußpflege gehen, können mögliche Nagelveränderungen dort rechtzeitig erkannt und einwachsende Nagelecken schon im Frühstadium entfernt werden.

Und wie kann mir der Podologe helfen?

Wenn der Nagel noch nicht zu tief in das umliegende Fleisch eingewachsen und nicht zu stark entzündet ist, können wir in der podologischen Praxis eine Menge für Sie tun. Wir behandeln nicht nur die Entzündung und tragen überschüssiges Gewebe ab, sondern können den Nagel zum Beispiel mit speziellen Tamponaden, Kunststoffclips oder Nagelkorrekturspangen auch wieder in die richtige Wachstumsrichtung bringen.

Müssen eingewachsene Nägel nicht operiert werden?

Leider werden immer noch extrem schmerzhafte Operationen zur chirurgischen Nagelbettverkleinerung oder die chirurgische Entfernung des gesamten Fußnagels empfohlen. Ich habe die Er-

Sabine Holmes ist seit 2009 staatlich anerkannte Podologin. In Ihrer modernen medizinischen Fußpflege-Praxis in Salzkotten-Bosenholz bietet sie neben den Fußbehandlungen auch spezielle Pflegeprodukte und Druckschutzartikel an.

Terminvereinbarung unter 0 52 58 / 93 53 02

Mit der Stoffwechsel-Aktiv-Kur

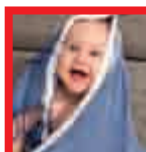
den Körper in Schwung bringen, den Fettstoffwechsel ankurbeln und überflüssige Stoffe und Säuren ausleiten.



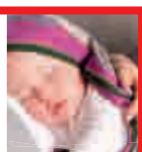
Apotheke am Salinenhof
Christine Michels
Gartenstr. 36a/36b | 33104 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 18- | Fax: 0 52 58 89 33 52



Rosa Apotheke im Minipreis Center
Dr. Klaus Michels · Inhaberin Christine Michels
Am Waldrainweg 19 | 33104 Salzkotten
Tel.: 0 52 58 98 54 01 | Fax: 0 52 58 98 53 08



Jetzt ganz neu in Ihrer Apotheke: Das Babywickeltuch von Chilino!



ES WAR EINMAL...

Salzkottener Stadtansichten

1819 wurde im Rund des Kirchplatzes St. Johannes die hier zu sehende Knabenschule und etwas weiter die Mädchenschule (heute Heimathaus mit Salzmuseum) gebaut. Ob die Knabenschule zunächst ganz aus Fachwerk war, oder der rechte Teil später angebaut wurde, ist nicht festgehalten. Als beide



Die Knabenschule stand früher am Platz des Altenheimes (das schwarz/weiße Gebäude)



Die Mädchenschule, heute Heimathaus.



Die Knabenschule.

Gebäude zu klein wurden, baute die Stadt 1900 etwas weiter die Johannesschule. Die Knabenschule wurde als Wohnraum genutzt, war auch Dienstwohnung des städtischen Polizeibeamten. Zeitweise war hier auch das Gesundheitsamt untergebracht. Nach dem Krieg wurden dort auch die evangelischen Kinder unterrichtet,

ehe am Alten Hellweg ihre Schule gebaut wurde. Platz machte das Gebäude dann in den 70er Jahren für das zweite Altenwohnheim der Schützenbruderschaft St. Johannes.

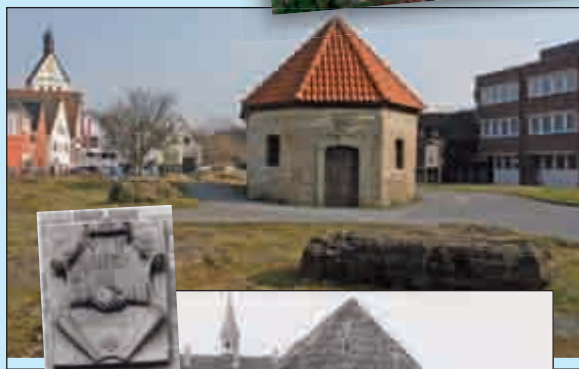


Die Johannesschule.

Text- und Bildbeiträge:
Helmut Steines

Teil 27

Das passende Buch zur Serie ist bei uns „An der Burg 24“ für 20,- € erhältlich.



Das Wahrzeichen der ältesten Salzkottener Solequelle (Unitas-



Quelle) ist der Kalktuffhügel hinter dem Rathaus. Die Entstehung dieses mächtigen Küststeinfelsens ist aus jener Zeit, als die Sole ungenutzt dahinfloss. Er hat einen Durchmesser von gut 100 Metern und eine Höhe von etwa vier Metern. Die Solequelle hatte einen Salzgehalt von 5-7%. Die mitgeführten Stoffe wie Kalk, Ocker und Gips ließen sich rund um die Quelle nieder und erhärteten mit Hilfe der ebenfalls mitgeführten Kieselsäure. Fachleute schätzen, dass der Felsen zum Aufbau an die

25000 Jahre gebraucht hat. Als die Quelle dann genutzt und die Sole zum Gradierwerk gepumpt wurde, entstand im 17. Jahrhundert zum Schutz dieses „Pumphäuschen“. Durch das Steinsalz wurde die Gradierung unrentabel, der Salinenbetrieb wurde 1908 eingestellt. Vor einigen Jahrzehnten blieb der artesische Auftrieb aus, die Quelle sprudelte nicht mehr. Der Kalktuffhügel mit dem Pumpenhäuschen aber ist und bleibt das einmalige Bodendenkmal und Wahrzeichen der Sälzerstadt.

PARTY ZUM 90-JÄHRIGEM JUBILÄUM!

Mitgliederversammlung des Musikverein Upsprunge im Jubiläumsjahr

Geschäftsführer Markus Salmen rief auf der Mitgliederversammlung noch einmal die erfolgreiche musikalische Gestaltung des Neujahrsempfanges der Stadt Salzkotten mit der Partner-

kapelle aus Mauerstetten in Erinnerung. Der stellvertretende Geschäftsführer Christofer Becker konnte von 16 Neuanmeldungen im Verein sowie aktuell 37 Schüler/innen in der Instru-

mentalausbildung berichten, was eine deutliche Steigerung der Zahlen der vergangenen Jahre darstellt. Die Kassiererin Verena Böddeker informierte über ein mit positiven Zahlen abgeschlossenes Geschäftsjahr 2013.

Markus Salmen als Geschäftsführer, Christina Hake-Salmen als Kassiererin sowie Katharina Langen als stellv. Jugendbetreuerin wurden in ihren Ämtern bestätigt. Niklas Wehmeier wurde in das Amt des stellv. Kapellmeisters gewählt; neuer Kassenprüfer wurde Hartmut Wehmeier. Des Weiteren wurden drei Beisitzer

durch den Vorstand ernannt, die dessen Arbeit in Zukunft unterstützen sollen: Heike Kirchoff für die Jugendbetreuung, Peter Bornemann für den Seniorenbereich sowie Nina Tröster für die Presse.

Das Jubiläumswochenende vom 30. Mai bis zum 01. Juni 2014 wird mit Discoparty am Freitag, Commerceabend am

Samstag und einem Fröhlichschoppen am Sonntag, für das die Vorbereitungen auf Hochtouren laufen, gefeiert.

Der Vorstand des Musikverein Upsprunge: Hinten v.l. Christofer Becker, Stefan Gausemeier, Christian Salmen, Jürgen Kirchoff, Markus Salmen, Tim Dutkowski; vorne v.l. Franz-Josef Burs, Niklas Wehmeier, Verena Böddeker, Nina Tröster, Heike Kirchoff, Christina Hake-Salmen, Peter Bornemann

Verkauf von Miele-Haushaltsgeräten & Ersatzteile auf Bestellung
- eigener Kundendienst -

Laurentiusstr. 56
D-33154 Salzkotten/Thüle
Tel. 0 52 58/36 82
Handy 0 171/105 87 02
Fax 0 52 58/93 30 38

- Partner des Miele-Werkskundendienstes -

switkowski@arcor.de



S. Witkowski
Chr. Witkowski GbR



HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH NORBERT GLAHE!!

Norbert Glahe – 5 Jahre Dienstleistungen und Montageservice

Anzeige

Feiern Sie mit!

**Sichern Sie sich
5% Jubiläumssrabbatt:**

Auf Aufträge im Bereich des
Laminats und des Terrassenbaus, die
bis zum 26. April 2014 erteilt werden.
Die Ausführung des Auftrages kann im Laufe des
Jahres 2014 erfolgen.



Doch wer ist Norbert Glahe?!

Nach seiner Ausbildung zum Tischler hat er in renommierten Produktionsstätten sein Wissen vertieft und gefestigt, bevor er im Jahre 1992 sein Nebengewerbe aufgenommen hat.

Am Anfang lag der Schwerpunkt im Gerüstverleih inkl. Anlieferung. Die ersten Aufträge für Dienstleistungen im Bereich des Innenausbaus folgten. Aufgrund des stetig wachsenden Auftragsvolumens wagte er zum 1. April 2009 den großen Schritt in die „richtige“ Selbstständigkeit und führte sein Hauptgewerbe von nun an als Einzelkämpfer, was bei der Kundschaft positiv aufgenommen wird.

Die ersten Monate seiner Selbstständigkeit arbeitete Norbert Glahe in Dänemark.

Zu seinen Schwerpunkten gehören sowohl der Innen-

ausbau und Trockenbau als auch die Boden- und Deckentechnik.

Selbstverständlich werden den Arbeiten rund um die Dämmung auch viel Beachtung geschenkt.

Ebenso hat Norbert Glahe auf zahlreichen Weiterbildungen sein Wissen rund um Fertigparkett, Laminat und Terrassenbau vertieft. Für seine Dienstleistungen kommen nur hochwertige Materialien zum Einsatz, welche mit einem gut sortierten und gepflegten Maschinenpark verarbeitet werden.

Vor der Auftragsausführung steht für den gelernten Tischler zunächst einmal eine umfassende Beratung, bei der die Wünsche des Auftraggebers berücksichtigt werden. Auf Wunsch folgt anschließend eine Bemusterung.

Selbstverständlich verarbeitet Norbert Glahe auch kundenseits gestelltes Material professionell.



Norbert Glahe

Dienstleistungen - Montageservice

Neu-, Umbau- & Renovierungsarbeiten
Tür- und Möbel-Montage • Küchenarbeitsplatten
inkl. Montage • Verlegung von Laminat- und Kork-
böden • Terrassenbeläge aus Holz und Kunststoff
• Trockenbau, Dachbodenausbau und Isolierung
• Hausmeisterdienst • Gerüstvermietung

5 JAHRE

Norbert Glahe

Berglar 20
33154 Salzkotten

Tel.: 0 52 58 / 99 14 41
Mobil: 0171 4704906
info@glaha-service.de
www.glaha-service.de

Setzen Sie auf Sonnenenergie und unsere Erfahrung.
Photovoltaik lohnt sich immer!

...und jetzt neu: **Energieeffizientes Heizen**
mit Wärmepumpen!



www.bredewald.de

ELEKTROTECHNIK

33154 Salzkotten

Tel 05258-930200

Friedhelm Gees

GmbH & Co. KG

0 52 58 / 93 00 93

Unsere Erfahrung - Ihr Vorteil



Thüler Feld 2
33154 Salzkotten



www.gees-bagger.de

- Baggerarbeiten
- Abbrucharbeiten
- Sand & Kies
- Schotter
- Transporte

Ihr guter Partner am Bau!



Becker



Baustoffe

www.becker-baustoffe.de

SANIEREN RENOVIEREN AUSBAUEN

**Schallschutz • Brandschutz
Wärmeschutz**

Wir beraten Sie gerne!

33154 Salzkotten • Bauhofstr. 16 • Tel. 0 52 58 - 98 60 - 0

KNAUF



Deja vu

Change your style
A Million TIMES

artego
SCHMUCK

T. Gerken | Juwelier | Goldschmied
Lange Str. 46 | 33154 Salzkotten

ARETGO-SCHMUCK

...Uhren wandelbar wie nie zuvor!

Artego Schmuck in der Lange Straße 46 möchte Ihnen zum Sälzerfest eine große Auswahl zum Thema „Deja vu – Die wandelbare Uhr“ vorstellen.

Change your Style. Einerseits profane Funktion, andererseits die vielfältige Verwandlung. Unzählige Kombinationsmöglichkeiten, individuelle Farbwahl und der spielerische Umgang mit Materialien sind das Markenzeichen der Kollektion von Deja vu.

Schmuckscheiben, Bänder und Uhrengehäuse können individuell gewählt und kombiniert werden. Je nach Stil, Laune und Anlass ist von klassisch bis verspielt alles möglich.

Die Vielfalt an Materialien, Formen und Farben ist unübertrefflich. Ausgefallenste Farbkombinationen sind mit Deja vu möglich.

Am Sonntag bietet Artego Schmuck bei Ihrem Einkauf zudem 10% auf das vorhandene, spannende Schmucksortiment und 20% auf lagernde Uhrenbänder.

Als Goldschmiede berät Sie Artego gern bei Fragen rund um Ihren Schmuck sowie Umarbeitung, Änderungen, Trauringe, Neues aus „Altem“ und Ankauf von Edelmetall.

Entdecken Sie Artego Schmuck und Ihr neues Lieblingsschmuckstück.

Ihr ARTEGO Team!



SCC BLICKT AUF ERFOLGREICHES JAHR ZURÜCK

Franz-Josef Hass als 1. Vorsitzender wiedergewählt

Auf der diesjährigen Mitgliederversammlung der Fußballabteilung des SC Concordia Scharmede blickte der Verein auf ein erfolgreiches Jahr zurück. Aus Sicht von Jugendobmann Thomas Alpmann war das Erreichen der ersten Runde des A-Jugend Westfalenpokales durch den Gewinn des Kreispokales der sportliche Höhepunkt im Jugendbereich. Vor ca. 250 Zuschauern musste man sich nach zwischenzeitlicher Führung nur knapp mit 2:4 gegen RW Ahlen geschlagen geben. Desweiteren berichtete der Jugendobmann von einer freudigen konstanten Entwicklung der Spielerzahl im Jugendbereich. Außerdem lobte er die gute Zusammenarbeit mit dem VfL Thüle. Ein weiterer Höhepunkt war der Aufstieg der 1. Senioren-

mannschaft in die Kreisliga A. Als bestes Team der Rückrunde, konnte die Mannschaft bereits einen Spieltag vor Ablauf der Serie den Aufstieg als Tabellenzweiter in die Kreisliga A fest machen. Zur neuen Saison übernahm Spielertrainer Benjamin Braune die Mannschaft. Er konnte von einer erfolgreichen Entwicklung im neuen Jahr berichten, wovon der 4. Tabellenplatz zeugt. Durch eine offensiv ausgerichtete Spielweise überzeugte die „Braune-Elf“ in der erfolgreichen Hinrunde. Auch die 2. Seniorenmannschaft berichtete von einem erfolgreichen Jahr. In der neuen Saison konnte man sich merklich steigern und rangiert zurzeit auf dem 4. Platz in Schlagdistanz zu den Aufstiegsrängen. Eine höhere

Trainingsintensität und ein größerer Spielerpool führten zum Erfolg. Die Alten Herren berichteten von einer erfolgreichen Fahrt nach Polen. Die Altliga musste leider ihre Spielgemeinschaft mit SuS Boke auflösen, doch die Mannschaft bleibt weiterhin durch gemeinsame Freizeitaktivitäten aktiv. An dieser Stelle wurde mit Reinhard Temborius ein verdientes aktives Mitglied geehrt. Als Ansprechpartner für die Altliga, aber auch in seinen früheren Funktionen engagierte er sich viele Jahre ehrenamtlich im Verein. Außerdem steht er bei Arbeitseinsätzen immer zur Verfügung. Im Zuge der Mitgliederversammlung überreichten ihm der Vorsitzende Franz-Josef Hass und seine Stellvertreter Helmut Joachim



v.l.: Franz-Josef Haas, Reinhard Temborius, Helmut Joachim, Ludger Klocke
(Foto: SC Concordia Scharmede)

und Ludger Klocke einen Präsentkorb. (siehe Foto) Auch im Schiedsrichterwesen standen Veränderungen an. So konnten mit Jonas Hagen, Christian Volmari und Maren Vösgen drei Jugendliche den Schiedsrichterschein erwerben. Zum Ende standen die Vorstandswahlen an. Der aktuelle Vorstand setzt sich nun aus Franz-Josef Haas (1. Vorsitzender), Ludger Klocke (2. Vorsitzender/Geschäftsführer), Helmut Joachim (2. Vorsitzender/Geschäftsführer),

Simon Röhren (Schriftführer), Markus Röhren (Kassenwart), Frank Hölscher (stellv. Kassenwart), Thomas Alpmann (1. Jugendobmann), Axel Flören (2. Jugendobmann), Manfred Nowak, Dirk Hesmer, Martin Küsteramling, Klaus Hagen und Markus Kesternich (alle Beisitzer) zusammen. Zum Abschluss bedankte sich der Vorstand bei allen Ehrenamtlichen und Aktiven im Verein.

SPORTABZEICHENVERLEIHUNG BEIM TSV TUDORF

Sie reichten sich in sportlicher Freundschaft die Hand und strahlten um die Wette. Die beiden Goldjungs des TSV Tudorf sind Siegertypen und sie trennt nur eine kleine Kleinigkeit: 75 Jahre.

Siebeneinhalb Jahrzehnte liegen zwischen dem fünfjährigen Ruven Heumüller (vorne im Bild 6. von links) und dem 80jährigen Alfred Fiedler (vorne 7. von links), die beide für die erfolgreiche Ableistung des Deutschen Sportabzeichens Urkunde und Goldnadel in Empfang nehmen durften. Eigentlich sind erst Sechsjährige in den Disziplinen des Sportabzeichens aufgeführt, aber Ruven bestand jetzt schon seinen ersten Parcours aus Laufen, Springen und Werfen. Alfred

Fiedler ist dagegen der Rekordhalter beim TSV Tudorf in der Wiederholung des goldenen Sportabzeichens, denn der sportliche 80jährige und Vereinsthronenbriefträger des TSV Tudorf absolviert seinen Fitnessstest nun schon zum 41. Mal in Folge. Viel Applaus gab es aber auch für alle anderen 140 erfolgreichen Sportler, die von Sportabzeichenwartin Silvia Kramps und Vizepräsidentin Nicole Winkler in einer Feierstunde ausgezeichnet wurden. Heide Hellwig und Birgit Kleist wurden in diesem Jahr für 20 erfolgreiche Sportabzeichen in Folge geehrt, Yvonne Hermens und Stefanie Baurichter feierten ihre ersten fünf Sportabzeichen als kleines Jubiläum. Immerhin schafften es elf TSV-Familien auf das Sportabzeichen-Podest,



Sportlich, sportlich – insgesamt erhielten 140 TSVler das Sportabzeichen. (Foto Uhrmeister)

53 Erwachsene und 87 Jugendliche waren in 2013 erfolgreich in den neuen Disziplinen des Sportabzeichens am Start.

„Wir hoffen die Zusammenarbeit mit den Schulen in den nächsten Jahren noch zu verbessern, damit wir die ak-

tuelle Marke noch steigern können“, versprach Vize-Präsidentin Nicole Winkler. Mit dem Gesamtergebnis darf der TSV aber sehr zufrieden sein, immerhin hält er seit Jahren die Spitzenstellung im Stadtsportverband Salzkotten beim Sportabzeichen.

EIGENHEIM GÜNSTIGER ALS MIETE

Salzkotten. Viele Mieter könnten sich ein Eigenheim oder eine Eigentumswohnung leisten – sie wissen es nur nicht. „Die wenigsten Mieter machen sich

bewusst, dass sie im Laufe ihres Lebens auf jeden Fall die Summe für ein stattliches Eigenheim bezahlen, im Zweifel das ihres Vermieters“, argumentiert Michael Keuper, Lei-

ter Filiale Salzkotten der Volksbank Paderborn-Höxter-Detmold. „Für das gleiche Geld könnten sie auch eine eigene Immobilie finanzieren – gerade bei den derzeit niedrigen Zinskonditionen.“



„Mehr Platz für die Familie“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Viele Mieter könnten sich ein Eigenheim oder eine Eigentumswohnung leisten, sie wissen es nur nicht. Für die Summe, die man in 30 Jahren an seinen Vermieter zahlt, kann man fast überall in der Region hochwertige Immobilien kaufen oder selbst bauen – und das zu historisch niedrigen Zinsen. Lassen Sie sich jetzt persönlich beraten. Wir freuen uns auf Sie.

www.volksbank-phd.de

**Volksbank
Paderborn-Höxter-Detmold**

Sich für die eigenen vier Wände erst einmal in sechsstelliger Höhe zu verschulden, sei eine „verständliche psychologische Hemmschwelle“, räumt Michael Keuper ein. „Darüber vergessen viele, dass sie als lebenslanger Mieter in aller Regel wesentlich mehr für das Wohnen zahlen, als dies beim rechtzeitigen Umzug in die eigene Immobilie der Fall ist“, sagt der Filialleiter. „Wer heute eine Kaltmiete von 600 Euro monatlich zahlt, wird – bei einer angenommenen jährlichen Mietsteigerung von 1,2 Prozent – in 30 Jahren 258.157 Euro an seinen Vermieter bezahlt haben. Bei einer Monatsmiete von heute 1.000 Euro werden es im selben Zeitraum sogar 430.261 Euro sein.“

Für diese Summen könne man fast überall in der Region hochwertige Immobilien erwerben oder selbst bauen – und das zu historisch günstigen Konditionen, wie Michael Keuper mit einem Vergleich deutlich macht: „Wer heute einen Baukredit von 100.000 Euro aufnimmt, zahlt dafür bei einer Laufzeit von 30 Jahren und einer Zinsfestschreibung von zehn Jahren anfänglich eine



Michael Keuper, Leiter Filiale Salzkotten der Volksbank Paderborn-Höxter-Detmold

Rate von rund 400 Euro pro Monat. Vor 15 Jahren war die Belastung für den gleichen Kredit im Schnitt mit 670 Euro monatlich deutlich höher.“

Wer 600 Euro Kaltmiete im Monat zahle, rechnet Michael Keuper weiter vor, könne damit bei den aktuellen Marktkonditionen einen Kredit von rund 150.000 Euro finanzieren.

Bei der Wahl des Tilgungssatzes gibt der Bankberater Bauherren den Tipp, auch die Laufzeit im Auge zu behalten: „Je geringer die Tilgung, desto länger dauert es, bis die Immobilie komplett schuldenfrei ist. Das sollte spätestens bei Renteneintritt der Fall sein.“

28. MAI: FAHRT NACH BELLEVILLE

Städtepartnerschaft Belleville-Salzotten lädt zur Fahrt in die französische Partnerstadt ein

Die Erinnerungen an die Fahrt zum Marathon du Beaujolais, die im November anlässlich des Laufes durch Weinberge und Keller stattgefunden hat, sind noch sehr lebendig. 30 Ostwestfalen, unter ihnen auch der Salzotter Bürgermeister Michael Dreier, waren per Bus für 4 Tage

nach Belleville gereist, um mitzulaufen oder die Läufer zu unterstützen. Wie immer wurden die Gäste in Familien untergebracht und nahmen unvergessliche Eindrücke und wunderbare Erlebnisse mit zurück.

Doch jetzt steht bereits wieder die jährliche Fahrt zu den Freunden in die französische Partnerstadt an, zu der das Komitee alle Interessierten, egal ob schon Verbindungen bestehen oder neue Verbindungen geknüpft werden möchten, zum Mitfahren einlädt.

Traditionell findet die Fahrt am Himmelfahrtswochenende, diesmal vom Donnerstag, dem 28. Mai bis zum Sonntag, dem 1. Juni 2014, statt.

Das Programm in Frankreich gestaltet das Partnerschaftskomitee in Belleville. Am Himmelfahrtstag geht es in Salzotten um 6.00 Uhr per Bus los, gegen 18.00 Uhr wird das Ziel im Südosten Frankreichs erreicht. Der Freitag ist traditionell für einen größeren Ausflug in die Umgebung vorgesehen, für die Begegnung in den Familien ist ebenso ausreichend Zeit wie für den Partnerschaftsabend, den alle gemeinsam feiern, bevor am Sonntag die Rückreise angetreten wird. Gegen 20.00 wird der Bus wieder in Salzotten sein. Als Teilnehmerbeitrag (reine Fahrtkosten) werden 90 Euro für Erwachsene (Schüler/Studenten 70 Euro) fällig. Außer einem kleinen Gastgeschenk kommen auf

die Teilnehmer keine weiteren Kosten zu.

Damit das französische Partnerkomitee die Gäste in den Familien unterbringen kann, bittet das Komitee um frühzeitige Anmeldung. Sprachkenntnisse sind praktisch, aber nicht zwingend erforderlich, da die Familien so ausgewählt werden, dass auf jeden Fall die Verständigung gewährleistet ist. Entscheidend ist die Neugier auf Land und Leute und die Lust, sich auf ein lebendiges deutsch-französisches Wochenende einzulassen.

Informationen zur Fahrt und Anmeldungen, bevorzugt per E-mail, bitte bei Annette Stracke (Annette.Stracke@gmx.de oder 0171 794 6341)



Das Partnerschaftskomitee Belleville - Salzotten (v.l.n.r) Heribert Kick, Anne Birkelbach, Marilies Stromberg, Carola Drabon und Annette Stracke hier mit einem Gastgeschenk eines vergangenen Besuchs, lädt auch neue Interessierte zum Mitfahren herzlich ein.

RINGTEAM UNTERSTÜTZT KINDERHOSPIZ

Das Kinderhospiz Bethel ist ein Ort, der jede Unterstützung sehr gut gebrauchen kann. Es ist eine Oase für Familien mit unheilbar erkrankten Kindern. In dieser schweren Zeit finden sie dort neben Erholung und Entspannung auch professionelle und liebevolle Begleitung sowie einen wichtigen Austausch. Die Finanzierung all dessen erfolgt zu 2/3 aus freiwilligen Spenden. **Dazu möchte das Ringteam Salzotten einen wichtigen Teil beisteuern!**

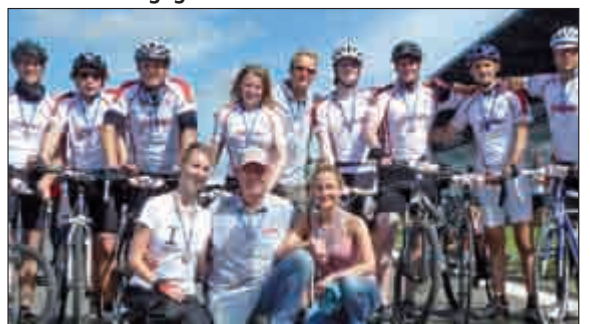
„Im vierten Jahr des Ringteam Salzotten e.V. wird unser Engagement auf eine neue Ebene gehoben, da es uns zu all den sportlichen bzw. körperlichen Herausforderungen, ein wichtiges und persönliches Anliegen war, uns für das Kinderhospiz Bethel einzusetzen“ erläutert der 1. Vorsitzende Nils Pohlmeier. „Es ist – nicht nur für uns – relativ einfach, diesen Beitrag zu leisten, der für betroffene Familien oft so wichtig ist! Die Teilnahmen an den hochkarä-

tigen Sportveranstaltungen wie Rad am Ring auf dem Nürburgring und der Nordschleife und dem Hamburg Triathlon sind für die aktiven Sportler und die fleißigen Helfer des Ringteam immer eine Freude! In Verbindung mit Ihrer Spende können Sie und wir diese Freude weitergeben und mit sportlichem Ehrgeiz verbinden! So wird Spenden zu einem Erlebnis!“ Die Spende vom Ringteam Salzotten e.V. kommt direkt im Kinderhospiz an. Die Verpflichtung zu absoluter Transparenz den Spendern gegenüber ist eine Ehrensache für das Ringteam. **„Auf dem Sälzerfest informieren wir ausführlich, detailliert und anschaulich über unser Engagement.“**

Besucher können am Stand einen direkten Eindruck davon bekommen, was es heißt, ein 24 Stunden Radrennen zu bestreiten und die Sportler können direkt vor Ort unmittelbar von ihren Erlebnissen berichten. Das Ringteam Salzotten e.V. bietet an seinem Stand vielfältige sowie leckere Möglichkeiten, für das Kinderhospiz in Bethel zu spenden.

Auch im Vorfeld oder ohne vorbeizukommen kann gespendet werden: **Spendenkonto** IBAN: DE48 4805 0161 0000 0040 77, BIC: SPBIDE33XXX, Sparkasse Bielefeld, Stichwort: Ringteam

Unten: Das Ringteam beim „Rad am Ring“ auf dem Nürburgring.



TUI TRAVEL Star
Reisecenter Salzotten • Lange Strasse 56
www.reisecenter-salzotten.de
Telefon 0 52 58 / 93 83 50

Exklusiv nur bei uns:
AIDA Kreuzfahrten „Das Lächeln der Meere“ - Für Familien erwarten wir „**Auf den Gauckler**“

Zum **Sälzerfest** Verkaufsoffen!

Gartenpflege
FREISE

Von der Planung bis zur Pflege
Entdecken Sie Ihren *Garten* neu.

ALEXANDER FREISE
Agraringenieur B. Sc.

Auf dem Bruche 21
33154 Salzotten
Tel.: 05258-9353079
Mobil: 0151-15613155
info@gartenpflege-freise.de
www.gartenpflege-freise.de

BRING' MEHR GRÜNE NACH SALZKOTTEN – DER RAT IST SCHWARZ GENUG

Damit Salzkotten in Zukunft nicht die Luft ausgeht, braucht es eine Kraft im Rat, die beim Blick über den Tellerrand hilft. 60 Jahre absolute CDU-Mehrheit tun einer Stadt nicht gut, denn gute Kommunalpolitik in der sich möglichst viele BürgerInnen wiederfinden, braucht Balance. Es fehlt der regierenden Mehrheit am Wichtigsten, nämlich an neuen Ideen für die Zukunft unserer Stadt und wie das Zusammenleben darin aussehen soll. Egal ob Grundschule in Tudorf, Sportplatz in Scharmede, das Schwimmen oder der Zustand unseres Grundwassers – bei

vielen Fragen treten wir schon zu lange auf der Stelle. Wir wollen, dass Salzkotten nicht nur wächst, sondern dass sich alle Ortsteile gesund und zukunftsfähig entwickeln. Wofür wir uns in den letzten Jahren im Rat eingesetzt haben und wie unsere Pläne für die Zukunft Salzkottens aussehen, können Sie im Mai in unserer Brennessel oder schon jetzt auf unserer Homepage www.gruene-salzkotten.de lesen. Wir wollen noch mehr mitgestalten und uns noch mehr einmischen. Helfen Sie uns dabei oder noch besser: Machen Sie mit!

Auf dem Bild v.l.: Die grünen Spitzenkandidaten Wolfgang Dehlinger, Petra Hundt, Marc Svensson, Jürgen Kemper, Katharina Stelbrink, Christina Wilmes.



MEHR GRÜN FÜR SALZKOTTEN.



EHRENSACHE – MACH MIT!

Bürger für Bürger: Ehrenamtsbörse vermittelt helfende Hände

Als „EHRENSache“ betrachtet die Bürgerstiftung Salzkotten, dass man sich in Salzkotten hilft und Initiativen und Menschen unterstützt, die sich in die Gemeinschaft aller Bürger einbringen möchten.



In diesem Sinne ist nun das neue Projekt der Bürgerstiftung „EHRENSache – mach mit!“ mit einem Initiativtreffen gestartet. Die Projektleiterinnen Inge Kamp und Annette Stracke informierten, gemeinsam mit dem Vorsitzenden der Bürgerstiftung, Dr. Manfred Werner, über die Idee und wie aus der guten Idee eine gute Sache werden könnte. Es gibt viele Menschen, die sich in speziellen Bereichen ehrenamtlich engagieren möchten. Auf der anderen Seite gibt

(v.l.n.r) Dr. Manfred Werner, Vorsitzender der Bürgerstiftung und die Projektleiterinnen Inge Kamp und Annette Stracke durften auf der Auftaktveranstaltung viele interessierte Vereinsvertreter und Bürgerinnen und Bürger begrüßen.

es Menschen, ebenfalls jeden Alters, die Hilfe oder kleine Dienstleistungen benötigen, die sie nicht bezahlen oder bestellen können. Hier könnte eine Ehrenamtsbörse Anbieter und Empfänger zusammenbringen. Es geht nicht um Leistungen, für die gezahlt wird. Erste Projekte kann man schon unter www.ehrensache-salzkotten.de einsehen. Das Team freute sich, dass über 60 Personen zum ersten Treffen erschienen waren und inzwischen auch schon Informationen von einigen Vereinen/ Initiativen eingegangen sind. Aber es geht nicht nur darum, virtuell aktiv zu sein. Das Büro, in dem man sich direkt infor-

mieren kann, wird derzeit eingerichtet und ab dem Frühjahr 2014, wahrscheinlich Dienstags, besetzt sein. Die neue Initiative kann auch Orientierungshilfen anbieten und unverbindliche Kontakte vermitteln. Dann kann man, ohne sich spontan binden zu müssen, erst mal ausprobieren, ob die sinnerfüllende „Nebentätigkeit“ spontan die richtige ist, oder ob es noch bessere, beziehungsweise passendere, Betätigungsfelder gibt. Zu erreichen sind die Projektleiterinnen Inge Kamp und Annette Stracke schon jetzt über die Mailadresse info@ehrensache-salzkotten.de oder unter Tel. 0 52 58 / 30 71.

AWO: VOLLES PROGRAMM FÜR SENIOREN

Mit einem abwechslungsreichen Programm ist der AWO-Ortsverein Salzkotten in das neue Jahr gestartet. Auf der gut besuchten Jahreshauptversammlung im Ackerbürgerhaus bedankte sich zunächst der stellvertretende AWO-Kreisvorsitzende Christian Nolden beim Salzkottener AWO-Team für die Arbeit im vergangenen Jahr und für das „gut gefüllte“

Programm 2014. „Es ist einfach schön, wenn man zusammen kommt und gemeinsam etwas unternimmt.“ So bietet der Ortsverein im ersten Halbjahr fast an jedem Donnerstag ab 15.00 Uhr im Heimathaus einen gemeinsamen Nachmittag mit Musik, Spielen, Bingo, Vorträgen oder Singen an. Darüber hinaus gibt es Angebote passend zur Jahreszeit, wie Sommerfest, Grillnach-

mittage, Erdbeerfest oder Weihnachtessen. Zudem organisiert der Vorstand Ausflüge und Kegelabende in der Gaststätte Kruse.

Der Vorstand des AWO Ortsvereins Salzkotten freut sich auf viele Teilnehmer beim Seniorenprogramm im Ackerbürgerhaus (v.l.): Hubert Mertens, Elfriede Meißner, Christian Nolden (Vorstand AWO Kreisverband), Ruth Volkmer, Monika Meißner, Theresia Becker, Günther Sebastian, Doris Mertens und Harald Ehlers (AWO-Kreisgeschäftsführer).

Infos zum aktuellen Programm bei Hubert Mertens unter der Rufnummer 0 52 58 / 71 21

oder im Internet unter www.awo-paderborn.de



90 JAHRE MÄNNERCHOR

Jubiläum wurde mit Konzert in der Mutterhauskirche gefeiert

Werke von Mozart, Schubert, van Beethoven, Böellmann, Grieg, Purcell und anderen Komponisten erklangen, als der Männerchor (MC) Salzkotten am 30. März sein festliches Jubiläumskonzert in der Salzkottener Mutterhauskirche gab. Das Konzert war Höhepunkt der Veranstaltungen des MC anlässlich seines 90-jährigen Bestehens.

Ein Blick zurück ins Jahr 1923: Am 5. Dezember vor 90 Jahren trafen sich im Salzkottener „Hotel zur Post“ elf sangesfreudige Männer, um den MGV Frohsinn zu gründen und Lieder wie „Ännchen von Tharau“ und „Im schönen Wiesengrunde“ einzustudieren. Drei Jahre später gab der MGV sein erstes Konzert, nachdem der Chor seinen Stil gefunden hatte: Lieder mit Wucht und Kraft sowie Chorsätze aus der Blütezeit des Männerchorgesangs,

der Romantik. Grundsätzlich hat sich an diesen Vorlieben bis heute kaum etwas geändert. „Schubert beispielsweise liegt uns einfach“, erläutert Rainer Marx.

Unter Chorleiter Josef Neuhaus wagte sich der MGV in den frühen 30er Jahren auch an die Aufführung von Operetten heran. Kriegsbedingt kam das Vereinsleben einige Jahre später zum Erliegen, ehe es am 14. Oktober 1945 zur Wiederbelebung des Chores kam. Die Mitgliederzahl schnellte auf 43 hoch, anlässlich der 700-Jahrfeier der Stadt Salzkotten führte der MGV die Operette „Winzerliese“ auf.

In den 50er Jahren baute der Chor unter der Leitung von Reinhold Czirsowski sein hohes Niveau weiter aus und sicherte sich den Ruf, einer der führenden Männerchöre in der weiten Region zu sein. 1957 zählte



Der Männerchor Salzkotten besteht seit 90 Jahren, Chorleiter ist Rudolf Füllerer (vorn, 6. von links).

der MGV fast 80 Aktive.

In den Folgejahren prägten Chorleiter wie Rolf Paletta, erneut Reinhold Czirsowski und Professor Dr. Hans Niederau die musikalische Ausrichtung, während Vorsitzender Josef Vollmari 23 Jahre lang den MGV führte.

Einen Generationswechsel gab es, als Egon Ester den Vorsitz übernahm (1978 - 2000) und Rudolf Füllerer 1980 als Chorleiter den Taktstock. Füllerer führt den unter dem ehemaligen Vorsitzenden Michael Schubert

(2000 - 2012) in MC umbenannten Chor seit nunmehr 34 Jahren. Rainer Marx: „In Zeiten, in denen Nachwuchssorgen bei nahezu allen Männerchöre an der Tagesordnung sind, ist es für uns besonders wichtig und erfreulich, dass wir in Person von Rudi Füllerer einen engagierten Chorleiter haben, der immer wieder neue Impulse setzt, Neues wagt, aber auch die Traditionen eines typischen Männerchores pflegt.“

HARMONISCH INS NEUE CHORJAHR

Generalversammlung beim Kirchenchor St. Cäcilia Salzkotten

Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung des Kirchenchores St. Cäcilia Salzkotten gab es neben den traditionellen Tagesordnungspunkten viele Neuerungen zu beschließen und Veränderungen anzukündigen. Angefangen mit der Einführung des neuen Chorleiters Christoph Niggemeier aus Ehringhausen, bis zu neuen Vorstandstrukturen und Neubesetzungen im Vorstand.

Als Koordinatoren wurden Hildegard und Ludger Tappeser gewählt. Ihnen zur Seite stehen u.a. Marion Schniedermann als „Finanzbeauftragte“, das Notenteam mit Hilde Dittrich, Christel Berns und Roswitha Thiele und Winifred Zinselmeier. Die Chronik wird Annette Stracke weiterfüh-

ren, die Organisation von Ausflügen übernehmen Johanna Kehrbach und Anita Thiele. Mit dem Vorschlag, gemeinsam zwei Tage nach Lübeck zu fahren (auch Nichtmitglieder sind willkommen...) fanden sie großen Zuspruch. Viele andere Aufgaben werden von weiteren Chormitgliedern übernommen. Das neue Team dankte den Mitgliedern für die Bereitschaft, sich aktiv einzubringen.

Den Wahlen folgte die Vorstellung der Jahresplanung des Chores. Vor dem traditionellen Adventskonzert am Sonntag, dem 28. November um 18.00 Uhr in St. Johannes in Salzkotten, stehen wieder etliche Auftritte des Chores in Gottesdiensten, auch im Pastoralverbund, auf dem Programm.

Neu ist die Mitgestaltung des Wallfahrtsauftrages in Verne, auch bei der Einführung von Pastor Beisler wird der Chor präsent sein. Beim Tag der Ordensleute werden Sängern des Chores die Schola der Salzkottener Franziskanerinnen beim Gottesdienst im Dom ergänzen. Aber auch gesellige Termine, u.a. der Maibummel am 3. Mai, kommen nicht zu kurz.

Zum Schluss der Versammlung freute sich das neugewählte Vorstandsteam den Jubilarinnen mit einer Urkunde des Diözesancäcilienverbandes und einer Nadel für ihre langjährige



Der Kirchenchor St. Cäcilia Salzkotten freut sich mit seinen Jubilarinnen, die ihrem Chor seit Jahrzehnten ihre Stimme leihen (v.l.): Hildegard Grolle, Hilde Dittrich, Roswitha Thiele und Monika Wolfförster (alle seit 25 Jahren im Chor aktiv), Inge Stork (50 Jahre) und Ulla Vorwerk (30 Jahre)

Unterstützung zu danken.

Neue Sängerinnen und Sänger, auch nur projektbezogen, sind willkommen; der Chor probt jeden Donnerstag um 20.00 Uhr im Pfarrzentrum St. Johannes in Salzkotten.

Wir planen und bauen für Sie

z.B. Doppelhaus oder Einfamilienhaus in Verne, Bartholomäusstraße

Meinolf Evers
Telefon (0 29 53) 98 27-15
evers@donschen.com

www.donschen-massivhaus.de



Der Name Donschen steht für traditionelle Bauweise

Stein auf Stein gemauert, gepaart mit moderner und innovativer Technik, beispielsweise im Heizungs-, Sanitär- und Elektrobereich. Das bedeutet Bauen nach heutigen Ansprüchen. Lassen Sie sich einfach mal ganz

individuell beraten. Das Team der Donschen Hoch- Tiefbau GmbH hilft Ihnen gern, Ihr Traumhaus mit wirtschaftlichem und stilvollem Wohnambiente zu realisieren.

AM 25. MAI SPD WÄHLEN!

Kandidat Michael Sprink möchte als Bürgermeister überparteilich agieren

Der SPD-Stadtverband hat Michael Sprink zum Bürgermeisterkandidaten der SPD Salzkotten gewählt. Sprink ist bereits seit 10 Jahren Ratsmitglied und seit 2008 als stellvertretender Bürgermeister der Stadt Salzkotten im Einsatz. Mit seinen beruflichen Kompetenzen als ausgewiesener Finanzfachmann erfüllt er wichtige Voraussetzungen für das Bürgermeisteramt. Sprink ist Mitarbeiter der Paderborner OWL Immobilien GmbH – einer Tochtergesellschaft der Volksbank Paderborn-Höxter-Detmold – und kennt daher Einiges vom bürgernahen Dienstleistungsgeschäft.

Michael Sprink ist ein überzeugter Sozialdemokrat. Als Bürgermeister ist es ihm allerdings wichtig, überparteilich zu agieren und den Dialog mit dem gesamten Rat zu führen.

Ehrenamtlich ist Sprink auch seit Jahren aktiv. Unter anderem engagiert er sich in der Schützenbruderschaft Salzkotten und ist Mitglied im Kirchenvorstand St. Johannes.

Neben der Nominierung von Michael Sprink hat die Salzkottener SPD auch die weiteren Rats- und Kreistagskandidaten gewählt (alle Kandidaten sind auf der Homepage www.spd-salzkotten.de zu sehen), Rückblick auf die vergangenen fünf Jahre gehalten und das Wahlprogramm beschlossen. Besonders stolz ist die SPD auf die Errichtung der Gesamtschule in Salzkotten. Im letzten Wahlkampf war Fraktionsvorsitzender Meinolf Glahe noch für seine Vision des Abiturs an der Heder ausgelacht worden. Die Gesamtschule ist nach Jahrzehnten des Widerstands eingeführt worden und erfreut sich großer Nachfrage. Mit der Gesamtschule gibt es nun auch endlich mehr Chancengerechtigkeit für alle Kinder.

Der Ausbau der Offenen Ganztagsgrundschulen und der Betreuungsmöglichkeiten für unter Dreijährige ist massiv vorangekommen. Langjährige Forderungen der SPD – auch nach einer einheitlichen Finanzierung der Betreuungsangebote – sind umgesetzt.

Im Wahlprogramm (s. SPD-Homepage) sind Aussagen zu allen Bereichen der Kommunalpolitik getroffen worden.

Wichtig ist den Sozialdemokraten u. a. die Aufhebung der Nachtabschaltung. Dies soll im Slogan „Licht an in Salzkotten!“ zum Ausdruck kommen.

Die Wirtschaftlichkeit der Nachtabschaltung bleibt fragwürdig. Zudem leiden das Sicherheitsgefühl und die Lebensqualität der Bürgerinnen und Bürger. **Die SPD wird sich auch dafür einsetzen, dass keine Gebühren für Sportstätten erhoben werden.** Damit stellt sie sich gegen die Pläne anderer Parteien. Nach Ansicht der Sozialdemokraten sollen die Vereine, die auch gute und wichtige Jugendarbeit betreiben, nicht weiter belastet werden.

Die Windkraft ist ein heißes Thema in Salzkotten. **Bei allen rechtlichen Schwierigkeiten setzt sich die SPD dafür ein, dass gemeinsam mit der Bevölkerung entschieden wird** und es einen Mindestabstand zu Windkraftanlagen von 1000 Metern geben soll. **Die Stadtbibliothek und auch die Kreisfahrbücherei liegen der SPD als Bildungseinrichtungen besonders am Herzen.** Diese sollen erhalten und ausgebaut werden. Eine Abschaffung

der Kreisfahrbücherei – wie von FDP und CDU gefordert – wird es mit der SPD nicht geben.

Damit dies alles erreicht werden kann, ist es notwendig, dass die Mehrheitsverhältnisse im Rat verändert werden. Die absolute Mehrheit der CDU muss für diese Ziele gebrochen werden. Das gelingt natürlich nur, wenn möglichst viele Bürgerinnen und Bürger am 25.05.2014 die SPD wählen.



**MICHAEL
SPRINK**

**BÜRGERMEISTER FÜR
SALZKOTTEN.**

SPD

**DESHALB SPD
WÄHLEN.**

www.spd-salzkotten.de

150 JAHRE MEHR ALS NUR EIN TURNVEREIN!

Turnverein 1864 Salzkotten e.V. kann auf ereignisreiche Vereinsgeschichte blicken

Bereits in den Jahren 1860 bis 1863 hatte sich in Salzkotten eine Turngemeinschaft gebildet. 1864 beschloss diese in einer Versammlung die Gründung eines Turnvereins. Diese Gründerversammlung fand im Gasthaus Meyer, dem heutigen Sitz der Volkshochschule, statt. Als Turnlokale

standen damals verschiedene Säle in Gasthäusern zur Verfügung.

Neben den regelmäßigen Treffen zum Turnen gab es auch Stiftungsfeste in Form von Garten- und Turnfesten. Diese mussten ebenso wie der Wechsel des Vereinslokals dem Bürgermeister

schriftlich angezeigt und von ihm genehmigt werden. Zu Turnfesten fuhr man mit Fahrrädern oder der Bahn. Zum Hermanns-Bergfest, das 1902 in Detmold stattfand, fuhren die Teilnehmer mit einem grün geschmückten Pferdewagen. Ein Salzkottener Turner konnte damals sogar den ersten Platz belegen.

Zwischen 1922-24 wurde der „Verein für Bewegungsspiele“ in den Turnverein aufgenommen und deshalb änderte man den Namen des Vereins in „Turngemeinde 1864“. Neben dem reinen Turnbetrieb der Männer gab es jetzt auch eine Fußball-, Handball-, Leichtathletik-, Schwimm- und Frauenturnabteilung.

1925 wurde ein Bezirksfest der Deutschen Turnerschaft in Salzkotten veranstaltet und 1934 fand zum 70-jährigen Bestehen des Vereins eine Werbeturnveranstaltung statt. 1930 wurde erstmalig eine Frau in den Vorstand gewählt. Von 1933 bis 1945 war der Verein den Anordnungen der NSDAP ausgesetzt. Die vorgeschriebenen Änderungen in der Sport- und Vereinsbewegung mussten hingenommen werden. Alle Turner bekamen Reichspässe und die Satzung des Vereins wurde nach Weisung des Reichssportführers geändert und angenommen. Der Turnbetrieb fand in dieser Zeit nur sehr eingeschränkt statt.

Im Frühjahr 1946 wurde die Neugründung des Vereins durch die Militärregierung in Büren genehmigt. Die Turngemeinde wurde unter dem Namen „Turnverein 1864“ am 13.6.1946 mit den Abteilungen Gerätturnen, Gymnastik, Tischtennis, Leichtathletik, Schwimmen und Sommerspiele wieder aktiv. 1954 schied die Tischtennisabteilung aus dem Verein aus und wurde ein eigenständiger Verein. Bereits 1952 bestand eine Musikabteilung und 1958 wurde der

Spielmannszug Salzkotten neue Abteilung des Vereins, die 1967 durch einen Mädchenfanfarenzug verstärkt wurde. Nach 30-jähriger Zugehörigkeit wurde der Spielmannszug wieder ein eigenständiger Verein.

1956 wurde die Judoabteilung gegründet, die bis heute existiert und damit die zweitälteste Abteilung des Vereins ist. Hier wird Training in unterschiedlichen Trainingsgruppen von 6-99 Jahren angeboten.

Nicht nur der Breitensport wird mit regelmäßigen Gürtelprüfungen und breitem Techniktraining gefördert, sondern auch im Leistungssport gibt es ein großes Angebot. So holen die Kämpfer des TVS auf Kreis- und Bezirksebene regelmäßige Titel. Auch unsere Senioren-

Zwei historische Urkunden des Turnvereins.



Der Turnverein 1864 Salzkotten bei den Reichsjugendwettkämpfen Büren 1924.

das Regionalligatteam zu den sportlichen Imagetragern der Stadt.

Im Jahre 1978 kam mit Volleyball eine weitere Abteilung hinzu. Hier trainieren Mädchen und Frauen in unterschiedlichen Gruppen von Hobby- bis zur Wettkampfmannschaft.

Die Abteilung Aerobic/Rhythmik, 1982 gegründet, ist nun stärkste Abteilung des Vereins, der insgesamt 749 Mitglieder hat. Das sportliche Angebot ist breitgefächert von



Heute ist der Bereich Rhythmik/Turnen der mitgliederstärkste.

Landesligamannschaft hat 2012 um den Aufstieg mitgekämpft.

Die Basketballabteilung, 1976 gegründet, bietet Mädchen und Jungen in den Altersklassen von 8-18 ein breites Sportangebot. Der attraktive Teamsport wird als Hobby-, Breiten- und Leistungssport in sechs Seniorenmannschaften bestritten. Spätestens nach der Zweitligazeit (1995-2000) zählt

Aerobic bis Rückenschule, Eltern- und Kind-Turnen und Fitness für sie und ihn. Aus dieser Abteilung kam auch der Impuls zur Gründung der Herz- und Diabetikersportgruppe, die in der Bevölkerung gut angenommen und von den Ärzten unterstützt wird.

Aktuell hervorzuheben ist die Volleyball Stadtmeisterschaft, die am 24. Mai 2014 in der Hederauenhalle stattfindet.

**Bedachungen
Bauklempnerei**
Westermann
MEISTERBETRIEB

IHR PARTNER FÜR BEDACHUNGEN

SÄMTLICHE DACHDECKERARBEITEN
FLACHDACHABDICHTUNG
INDUSTRIEBEDACHUNG
BAUKLEMPNEREI
SOLAR AUF DEM DACH
BAUWERKSABDICHTUNG

www.westermann-bedachungen.de

Vielser Straße 50 · 33154 Salzkotten
Tel. 0 52 58 / 64 24 · Fax 0 52 58 / 63 15

Motor-Shop Hoffknecht

Der Klassiker
ist wieder da!



Klingelstraße 26 • 33154 Salzkotten • Tel.: 0 52 58 / 93 06 26 • Fax 93 06 27

TAG DER OFFENEN TÜR IM HEDERPARK

Zum Sälzerfest präsentieren sich vor der Wohnanlage Hederpark viele Vereine

Die Wohnanlage Hederpark nutzt das Sälzerfest für einen Tag der Offenen Tür mit tollen Aktionen, Vorführungen und Vereins-Vorstellungen.

Unter anderem wird die Nachbarschaftshilfe Salzkotten für das kulinarische Wohl mit frischen Waffeln, Kaffee und Kuchen im Hederpark sorgen. Das Senioren-Pflegeheim Schloß Eringersfeld nimmt Blutzucker-Bestimmungen und Blutdruck-Messungen vor. Zudem stellen sich die Kreative Gruppe St. Marien und der Pflegedienst Alt und Jung vor. Die Besucher haben die Möglichkeit Fanschlüssel der Bundesligavereine zu erwerben; diese können für einen Großteil handelsüblicher Schlösser direkt vor Ort gefertigt werden. Auch künstlerisch hat der Tag der Offenen Tür einiges zu bieten: Im Hederpark findet eine Ausstellung von Künstlerin Hae Kyeong Büsse statt. Tanzdarbietung der Tanzgruppen Hederherzen und Want2Step ergänzen das Programm ebenfalls kulturell. Die Hederherzen aus Holsen be-

stehen seit November 2013. Neben den Hederhüpfern, Hederzicken und den United dance devils sind sie die vierte Tanzgruppe in Holsen. Seit Oktober 2013 tritt die Tanzgruppe „Want2Step“ des Sportvereins BW Verlar auf Veranstaltungen auf. Die 12 Mädels im Alter von 9-10 Jahren besuchen die 4. Klasse der Grundschule Verlar.

Die United Dance Devils – gegründet 2005 – treten im Jahr 2014 unter dem Motto 2014 „Top Gun vs. Armageddon“ auf.

Finna Berger, Jenna Sträter, Fabienne Falckenrich, Finja Sommer, Eva Schifferdecker, Emma Notroft, Alina Freeseimer, Marie Freeseimer, Hannah Knoop, Franziska Gutland, Sophie Gödde und Josie Guntermann sind „Want2Step“.



Die Wohnanlage Hederpark ist nach dem Konzept „Wohnen mit wählbarem Service“ angelegt. Hier kommt es auf die leichte Erreichbarkeit aller wichtigen Einrichtungen an. Post, Ärzte, Apotheken, Geschäfte für den täglichen Bedarf.

Alles was wichtig ist, finden Sie in unmittelbarer Nähe des Hauses.



Hederherzen v.l.: Kim Stümmeler, Johanna Deppe, Jule Flottmeier, Helen Wollförster, Sophia Sedelmeyer, Celine Stümmeler.



United Dance Devils: Frank Gockel, Franz Grewing, Marco Niebling, Klaus Bertelsmeier, Rainer Ottensmeier, Christian Kowalski, Thomas Unverricht, Gerrit Falckenrich, Hubertus Heber; ab 2014 dabei: Norbert Bertelsmeier, Patrick Knoop, Michael Bertelsmeier, Guido Schulte und Henrik Flottmeier

MIG-ESP® ENERGIESPARFARBE: ERFOLGSSTORY GEHT WEITER

Die Unternehmensgruppe Müller Elektronik Salzkotten hat entschieden beim Neubau – mit einer Investitionssumme von 4,8 Mill. € – die MIG-ESP® EnergieSparfarbe im Innen- sowie im Außenbereich einzusetzen. Im Innenbereich wird die moderne LED-Beleuchtung durch die lichtreflektierenden Eigenschaften unterstützt, um die Arbeitsplätze in der Produktion sowie in den Büros zu optimieren. Im Außenbereich zeigt die MIG-ESP® EnergieSparfarbe ihre volle brillante Fassadenoptik durch die reflektierenden und selbstreinigenden Eigenschaften. Beim Wandaufbau wurde

bewusst auf eine zusätzliche Wärmedämmung verzichtet. Hier wurde ein 42,5 cm Ziegelstein sowie ein mineralischer Innen- und Außenputz plus MIG-ESP® EnergieSparfarbe verwendet.

Die Anstriche wurden von der Firma Zerressen ausgeführt – ca. 5.000 m² Innen- und 3.000 m² Außenfarbe. Die Besichtigung des Expertenteams fand am 28.2.2014 statt unter der Führung von Bauleiter Herrn Mewes. Zum Expertenteam gehörten neben verschiedenen Energieberatern Maler-Innungsmeister Herr Ahle (PB), Dipl. Ing. Klatt (Plus- und Nullenergie Gebäude), Bernd Michalzik

(Innungsverband Westfalen der Maler- und Lackierertechnische Beratung), Herr A. Stahn (Mitglied Ring deutscher Gutachter) sowie Herr Prof. Dr. Sohn

(Berlin). Das Expertenteam konnte sich von der Performance und der Vielseitigkeit des Einsatzes von der MIG-ESP® EnergieSparfarbe überzeugen.

Rechts: Mit MIG ESP® EnergieSparfarbe erhält das Gebäude eine brillante Optik.

Unten l.: Der Neubau während der Bauphase.



Unten r.: Das Expertenteam bei der Besichtigung des innovativen Neubaus.





 material innovative gesellschaft mbh

energie sparfarbe

für innen oder außen erhältlich

Signifikante Energieersparnis

Wärme-/Kältereulierend

Raumklimaoptimierend

Schimmelvorbeugend

Allergikerfreundlich



MIG material innovative gesellschaft mbh
Am Granock 3
33154 Salzkotten

Fon 0 52 58 - 9 74 82 - 0
Fax 0 52 58 - 9 74 82 - 29
www.energiesparfarbe.com
info@mig-mbh.de



Schokomuffins „Frisch gepflanzt“



Zutaten für 12 Muffins:

- 125 g Margarine (z.B. Sanella) (zimmerwarm)
- 100 g Zucker
- 2 Päckchen Vanillezucker
- 2 Eier
- 100 g Schokolade (z.B. Zartbitter)
- 250 g Mehl
- 2 TL Backpulver
- 40 g Backkakao
- 1 Prise Salz
- 125 ml Milch
- 150 g Frischkäse Balance (ca. 13% Fett absolut)
- 15 g Puderzucker
- 1 Packung Feine Marzipan Rübli (Backregal)
- 12 Terrakotta-Töpfchen oder Muffinform

Zubereitung:

Backofen auf 200°C (Umluft: 180°C) vorheizen. Terrakotta-Töpfchen (ca. 5,5 cm hoch, oben Ø 7 cm) ausspülen und auf ein Backblech oder in eine

Muffinform stellen. Margarine, Zucker und 1 Pck. Vanillezucker mit den Quirlen des elektrischen Handrührers zu einer glatten Masse schlagen. Eier nacheinander sorgfältig unterschlagen. Schokolade grob hacken. Mehl, Backpulver, 25 g Backkakao und 1 Prise Salz gründlich vermischen und mit der Milch unter den Teig rühren. Schokolade unterheben. Teig in die Töpfchen füllen. Schokomuffins im vorgeheizten Ofen 25-30 Minuten backen. Stäbchenprobe machen, am Holzstäbchen darf kein flüssiger Teig haften. Schokomuffins abkühlen lassen. Inzwischen Frischkäse, Puderzucker, 1 Pck. Vanillezucker und 1 gehäuften EL Backkakao verrühren. Drei Schokomuffins grob zerbröseln. Creme auf die Muffins streichen. Kuchenbrösel aufstreuen und leicht festdrücken. Mit Marzipankarotten oder Dekorblättern oder -blüten dekorieren. Schokomuffins direkt aus den Pflanztöpfchen genießen.

LECKEREIEN ZUR OSTERZEIT

Zutaten für 4 Portionen:

- 4 EL Keimöl (z.B. Mazola)
- Salz, Pfeffer
- 4 EL gemischte, gehackte Frühlingskräuter (z.B. Bärlauch, Petersilie, Schnittlauch, Kerbel)
- 1 Lammkeule mit Knochen (ca. 1,7 kg)
- 2 Zwiebeln
- 2 Möhren
- 1 Bund Frühlingszwiebeln
- 1 Topf Bratensauce (z.B. Knorr Sauce Pur)
- einige gehackte Rosmarinnadeln

Zubereitung:

Öl, Salz, Pfeffer und Kräuter verrühren. Lammkeule waschen, trocken tupfen, mit der Marinade bestrei-

chen und in einen backofengeeigneten Bräter legen.

Zwiebeln und Möhren schälen, Möhren waschen und beides würfeln. Frühlingszwiebeln putzen, waschen und in Ringe schneiden. Gemüse um die Lammkeule herum verteilen. Bratensauce in 1/4 Liter warmen (nicht kochendem) Wasser auflösen, zu der Lammkeule geben und abgedeckt im vorgeheizten Backofen bei 180°C (Umluft 160°C) ca. 90 Minuten garen.

Sauce mit Rosmarin verfeinern. Lammfleisch in Scheiben vom Knochen schneiden und mit der Sauce sowie nach Wunsch mit goldbraun gebratenen Schupfnudeln servieren.



Gekrüterte Lammkeule

Zutaten für 4 Portionen:

- 100 g Himbeeren (tiefgekühlt oder frisch)
- 250 ml RAMA Cremefine zum Kochen 15%
- 2 EL Essig (z.B. Apfelessig oder Balsamico bianco)
- je 1 TL Salz, Pfeffer, Zucker
- 200 g Blattsalat nach Wahl

Leckere Ergänzungen:

- Champignons (in Vierteln oder Scheiben)
- Croutons oder Toastbrot (geröstet, in Würfeln)
- Puten- oder Rinderstreifen (gebraten)

- Salatgurke (entkernt, in Scheiben)
- Nüsse oder Kerne (geröstet)

Zubereitung:

Himbeeren mit Cremefine pürieren. Mit Essig, Salz, Pfeffer und Zucker pikant abschmecken.

Salat waschen, gut abtropfen lassen und mundgerecht zerpfücken. Mit dem Dressing beträufeln oder mischen und servieren.

Lecker dazu: Salat mit weiteren Zutaten nach Wahl aufpeppen.

Grüner Salat mit Himbeerdressing



AGRAVIS Technik Saltenbrock

Frühjahrsausstellung zum Sälzerfest am 13. April 2014

Als einer von insgesamt 10 Standorten präsentiert sich die AGRAVIS Technik Saltenbrock GmbH auf dem ehemaligen Standort der Firma Kleine in der Ferdinand-Henze-Straße 2-4. Seit der großen Eröffnung im April 2009 kann der Standort auf eine erfreuliche Entwicklung in den letzten vier Jahren zurückblicken. Der große Shop mit einer umfangreichen Auswahl an Gartengeräten sowie Zubehör findet immer mehr Zuspruch und

ist mittlerweile im gesamten Kreis Paderborn bekannt. Im Verkaufsbereich werden unter anderem Gartengeräte der Marken Sabo, Stiga, Stihl und Viking vertrieben. Zudem gibt es hier eine Abteilung für Freizeit- und Arbeitsbekleidung und auch Modellsammler kommen hier auf Ihre Kosten. Die Humbaur Autoanhänger ergänzen das umfangreiche Sortiment und stehen den Kunden auch zum Verleih bereit. Eine große Auswahl an Ersatzteilen für Landmaschi-

nen und Gartengeräte bietet das Lager. Fachmännisch geschultes Personal berät die Kunden umfassend bei allen technischen Problemen und gibt Tipps, wenn es z.B. um die Auswahl der richtigen Schmierstoffe für die Maschinen geht. Das Hauptgeschäftsfeld umfasst den Bereich der Landmaschinen mit den Marken Claas, Fendt, Amazone und Lemken. Maschinenhandel, Werkstatt- und Ersatzteilservice stehen hierbei im Vordergrund. Die Firma AGRAVIS Technik Saltenbrock GmbH als Konzerntochter der AGRAVIS Raiffeisen AG in Münster beschäftigt etwa 220 Mitarbeiter von denen sich aktuell 50 junge Menschen in der Ausbildung befinden. Dies entspricht einer Ausbildungsquote von 22,5 Prozent. Innerhalb weniger



Jahre entwickelte sich das Unternehmen durch einen konsequenten kundenorientierten Service zu einem zuverlässigen und kompetenten Partner rund um das Thema Land- und Gartentechnik.

Wie im letzten Jahr findet wieder eine große Frühjahrsausstellung zusammen mit dem Raiffeisenmarkt der benachbarten Genossenschaft Raiffeisen Westfalen-Mitte eG am Standort Salzkotten statt.

Ihr kompetenter Ansprechpartner für Klein- und Motorgeräte.



MB 488 T

Aktionspreis
499,- €
inkl. MwSt.
UVP 685,- € inkl. MwSt.

Bringt Ihren Rasen in Fahrt!

Zum Sälzerfest
am 13. April 2014
verkaufsoffen
von 13 - 18 Uhr!

Rasenmäher MB 488 T mit Radantrieb:

- mähen in Rekordzeit: 46 cm Schnittbreite und 1-Gang Antrieb
- 55 Liter Grasfangkorb mit Füllstandsanzeige
- innovative und kraftvolle Motorentechnik
- widerstandsfähiges Polymergehäuse

Auszug aus unserem Lieferantenprogramm:

STIHL®

SABO

VIKING

HUMBAUR
Competence in Trailers

STIGA®

AGRAVIS Technik Saltenbrock GmbH

Ferdinand-Henze-Straße 2-4

33154 Salzkotten

Telefon 05258 . 9835-0 . www.agravis-technik-saltenbrock.de

AGRAVIS
TECHNIK

AGRAVIS Technik ist ein Unternehmen der AGRAVIS Raiffeisen-Gruppe

DIE NATUR WIRD ZUR KINDERSTUBE

Die Kreisjägerschaft Paderborn e.V. bittet Hunde- und Katzenhalter um Rücksichtnahme

Wer morgens ab 5.00 Uhr dem Vogelkonzert lauscht, hört ganz deutlich: die Paarungszeit ist schon seit längerem in vollem Gange, ebenso die Brut- und Setzzeit oder sie steht unmittelbar bevor. Leider machen verwilderte und/oder unbeaufsichtigte Haustiere den freilebenden Tieren das Leben schwer.

Die Kreisjägerschaft Paderborn e.V. stellt verstärkt fest, dass besonders wilde Katzen den Schutz wild lebender Tierarten gefährden. Gerade jetzt im Frühjahr sind die Jungtiere in der Natur besonders gefährdet. **Nach Berechnungen des Deutschen Jagdverbands erbeuten die vermeintlich zahmen Stubentiger und Schoßhunde während der Brut- und Aufzuchtzeit bis August über sechs Millionen Vögel und etwa eine Million Kaninchen und Hasen.** Größere Hunde machen auch vor wehrlosen Kitzen oder trächtigen Ricken

(Mutterrehen) nicht Halt. Das Problem mit wildernden Katzen gibt es auch in den heimischen Gärten. Die Population an Krähen und Elstern (beides Nesträuber) hat ebenfalls gravierend zugenommen. Ob junge Hasen, Rehkitze oder Vogelkücken – jetzt im Frühling verwandeln sich Feld und Flur in eine regelrechte Kinderstube.

Die Jäger bitten daher auch alle Naturfreunde und Spaziergänger um erhöhte Rücksichtnahme. Auch stöbernde Hunde können zur großen Gefahr werden. Hochträgliche Rehe sind bei weitem nicht mehr schnell genug, um erfolgreich vor ihnen flüchten zu können – Rehkitze, junge Hasen oder Vogelkücken sind ebenfalls leichte Beute. Vor Katzen mit Glöckchen um den Hals können Altvögel problemlos flüchten, bei Duenjungen im Nest kann es noch so laut bimmeln, sie können nicht wegfliegen. Die Jäger bitten auch eindring-

lich alle Erholungssuchenden, sich gerade in der Brut- und Setzzeit nur auf den ausgewiesenen Wegen aufzuhalten und Hunde, die nicht auf Zuruf oder Pfiff reagieren, anzuleinen.

Über 500.000 Haustiere werden zudem Jahr für Jahr in Deutschland ausgesetzt, zu meist Katzen und Hunde vor allem in der Ferienzeit. Das Aussetzen von Haustieren ist laut Kreisjägerschaft nicht nur verantwortungslos, sondern auch ein klarer Verstoß gegen das Tierschutzgesetz, der mit bis zu 25.000 Euro Strafe geahndet werden könne. Tatorte sind Raststätten, Landstraßen und Waldränder. Viele der handzahmen Vierbeiner verenden hier kläglich. Aber die überlebenden Hunde und Katzen üben in der freien Natur einen enormen Räuberdruck auf Singvögel und Kleinsäuger aus. Viele Studien belegen: Eine streunende Katze kann pro Jahr bis zu 1.000 Vögel, Kleinsäuger und



Wäre es nicht schrecklich, wenn hier ein wildernder Hund über die Kitzte herfallen würde? Foto: Oliver Grimme

Amphibien erbeuten. Die Zahl der verwilderten Katzen lässt sich in Deutschland inzwischen auf über zwei Millionen beziffern. Die Jäger appellieren daher an alle Tierliebhaber, sich rechtzeitig um eine adäquate Ferienunterkunft für ihre Vierbeiner zu kümmern. In Paderborn gibt es eine Kastrationspflicht für Katzen. Leider verzichten viele Halter auf einen derartigen Eingriff bei ihren Tieren.

Viele Zeitgenossen füttern freilebende Katzen regelmäßig (das ist „Mietze“, die besucht uns immer). Auch bei solchen „Besuchern“ sind die Gastgeber zur Kastration ihrer Gäste aufgerufen.

Im Interesse aller Tier- und Naturfreunde hoffen die Jägerinnen und Jäger der Kreisjägerschaft Paderborn e.V. auf einsichtige Hunde- und Katzenhalter.

www.ljv-nrw.de/paderborn

3000 neue Wildwarnreflektoren zur Reduzierung von Wildunfällen

Im Kreis Paderborn soll den hohen Zahlen von Wildunfällen entgegengewirkt werden. Durch Anbringung von 3.000 Wildwarnreflektoren an ca. 50 Straßenabschnitten, soll verhindert werden, dass Wild die Straße in dem Moment wechselt, wenn diese gerade

befahren wird. Die durch Autoscheinwerfer aktivierte blaue Reflexfolie lasse einen durchgehenden „Lichtzaun“ am Straßenrand entstehen: Der soll Wild zum Anhalten bringen. Die Unfallzahlen in den Einsatzbereichen der Reflektoren könnten um etwa 70-80% zurückgehen.

HARMONIE VERLAR SPENDET AN DKMS

Spende über 3.100 Euro an Deutsche Knochenmarkspenderdatei übergeben

Der Musikverein „Harmonie“ Verlar engagiert sich seit vielen Jahren für die Deutsche Knochenmarkspenderdatei (DKMS), und so konnten die Musiker jetzt wieder einen Spendenscheck in Höhe von 3.100 Euro an Simon Stifter vom DKMS-Büro Hövelhof überreichen.

Zusammengekommen war diese stattliche Summe zum einen am Heiligen Abend als die Musiker zur Einstimmung auf das Weihnachtsfest an verschiedenen Stellen in Verlar und Holsen-Schwelle-Winkhausen spielten und Spenden für einen guten Zweck sammelten. Zum anderen

gingen die Erlöse der Garderobe vom Neujahrskonzert der Stadt Salzkotten, welches der Musikverein zum Abschluss seines 75-jährigen Bestehens musikalisch gestalten durfte, mit in die Spendensumme ein. Zusätzlich aufgestockt wurde die Spende durch die Trinkgelder der Gaststätte Heide-

krug. „Wir wollen mit unserer Musik nicht nur unsere Zuhörer erfreuen, sondern dabei auch an die Menschen denken, denen es, bedingt durch Krankheit oder andere Umstände, nicht so gut geht wie uns“, machte der 1. Vorsitzende des Musikvereins, Guido Hunold, deutlich. „Ein

besonderer Dank geht an die Einwohner der Orte Verlar und Holsen-Schwelle-Winkhausen, denn durch ihre großzügigen Spenden können 62 potentielle Stammzellspender neu in die Datei aufgenommen werden.“ „Die Unterstützung aus Verlar und Holsen-Schwelle-Winkhausen zugunsten der DKMS ist schon enorm“, so Simon Stifter, der den Scheck entgegen nehmen konnte. Seit dem Jahr 2000 konnten durch Spendenaktionen in den beiden Orten bereits über 32.000 Euro an die DKMS überwiesen werden. Zudem fand im Jahr 2010 eine Typisierungsaktion in Verlar statt.

Die **DKMS** hat sich die Registrierung, Bindung und langfristige Motivation von Stammzellspendern auf der ganzen Welt, um das Leben von Patienten zu retten zur Aufgabe gemacht. Alle Blutkrebspatienten sollen eine angemessene Behandlung erhalten können. Die DKMS unterstützt jede Anstrengung, um die Ergebnisse von Blutstammzelltransplantationen zu verbessern.

Weitere Informationen gibt es im Internet unter **www.dkms.de** und **www.harmonie-verlar.de**.



RICHTER ELEKTROCOM: WACHSTUM BRAUCHT PLATZ

Richter Elektrocom baut
Standort Salzkotten aus



Auf insgesamt 450 qm bringt das Unternehmen alle drei Gewerke professionell zusammen.

Nach zwölf erfolgreichen Jahren am Standort Scharmede entschloss sich Richter Elektrocom nach Salzkotten umzuziehen und Platz für Wachstum zu schaffen.

Der neue Standort nahe der B1 Richtung Paderborn liegt optimal sowohl für Stammkunden als auch neue Kunden, denn die Anbindung ist ideal. Der neue Firmensitz An der Burg 10 mit großem, übersichtlichem Lager bietet dem Unternehmen auf 450 qm Raum für die drei Geschäftsfelder Elektro, Kommunikationstechnik sowie Heizung und Sanitär – und das im vollen Umfang. Das Bindeglied für den neuen Bereich Heizungstechnik sind die immer stärker gefragten Wärmepumpen.

Kunden aus Industrie sowie Kommunalbetriebe schätzen den professionellen Hintergrund der Firma Richter Elektrocom mit ihren über 20 Mitarbeitern

und drei Auszubildenden. Gerade der gemeinsame Service aller Gewerke aus einer Hand kommt bei den Kunden sehr gut an.

Seit November 2013 befindet sich das zugehörige Ladengeschäft an der Lange Straße 56. Dort erhält der Kunde alles aus den Bereichen Elektrozubehör, Weiße Ware, Mobilfunk, Notebooks bis hin zu Fernsehgeräten. Immer wichtiger wird hier auch der Bereich Kommunikations- und Medientechnik.

Richter Elektrocom versteht sich als Partner vor Ort mit umfassender Beratung und Service (auch im Reperaturbereich und der Auslieferung). Viele Kunden schätzen gerade diesen „Heimvorteil“ des ortsansässigen Unternehmens gegenüber den Internetanbietern – und dieser Service muss nicht zwangsläufig teurer sein.



Wärmepumpen als Energielieferant sind gefragt. Bei Richter Elektrocom sind sie das Bindeglied zwischen Elektrotechnik und dem neuen Bereich Heizungstechnik.

Miele
IMMER BESSER



FASHION MASTER
2.0

**Erleben Sie das Miele
Dampfbügelssystem live bei uns!**

Kommen Sie in den Genuss eines einzigartigen Bügelkomforts und lassen Sie sich von der bis ins Detail durchdachten Konstruktion, einem perfekten Bügelergebnis und dem ansprechenden Design begeistern.

**Bügelvorführung mit dem FashionMaster
bei uns am
verkaufsoffenen Sonntag: 13. April von 13 bis 18 Uhr.**

Weitere Informationen bei uns:

EP:RichterElektroCom
ElectronicPartner

Weiß Ware, PC/Multimedia, TV, HiFi,
Netzwerk, Sat, Telefonie, Internet

Lange Str. 56, 33154 Salzkotten

Tel. 05258 210800, Fax 05258 2108020

E-Mail: verkauf@r-ec.de

LÖSCHZUG SALZKOTTEN

Präsentation der Feuerwehr auf dem Sälzerfest

Zur Jahreshauptversammlung konnte Löschzugführer Hans-Josef Kammerer zahlreiche Mitglieder und Gäste begrüßen. **Der Löschzug mit seinen 43 Mitgliedern in der Einsatzabteilung, 16 Angehörigen in der Jugendfeuerwehr und ebenfalls 16 Angehörigen in der Ehrenabteilung hatte im vergangenen Jahr insgesamt 85 Einsätze zu bewältigen.**

Diese gliedern sich auf in: 22 Brände, 42 Technische Hilfeleistungen, 2 Einsätze mit gefährlichen Stoffen und Gütern, 3 Brandsicherheitswachdiensten, 4 Brandmeldeanlagenalarmlage und 11 Fehlalarme, wovon 8 durch Brandmeldeanlagen verursacht wurden. Darüber hinaus nahmen die Kameraden vom Löschzug an einer Gesamteinsatzübung teil. Von den 85 Einsätzen entfielen 51 in die sogenannte Tagesalar-

mierung. Löschzugführer Kammerer berichtete, dass in dieser Zeit von 6 Uhr - 18 Uhr für die Bewältigung der Einsätze entsprechendes Personal nur sehr eingeschränkt zur Verfügung stehe, da viele Feuerwehrangehörige zum Arbeiten nach Auswärts pendeln.

Kammerer warb ausdrücklich um die Feuerwehrangehörigen aus den Standorten der Gesamteinsatzabteilung, aber auch um diejenigen, die in anderen Freiwilligen Feuerwehren Mitglieder sind und tagsüber in Salzkotten arbeiten, die Mannschaft des Löschzuges Salzkotten in der Tagesverfügbarkeit zu verstärken und an den Einsätzen mit teilzunehmen – das Einverständnis des Arbeitgebers natürlich vorausgesetzt. Kammerer dankte allen Arbeitgebern, die es ihren Angestellten ermöglichen, während der Arbeitszeit an den Einsätzen teilnehmen zu können.

Löschzugführer Kammerer berichtete, dass im vergangenen Jahr drei Großfahrzeuge für die Feuerwehr beschafft wurden. Mit dem Kauf einer Vorführleiter konnte die alte Drehleiter ersetzt werden. Ebenfalls wurden ein Rüstwagen und ein über 20 Jahre alter Gerätewagen ersetzt. Dafür wurde ein gebrauchter Transporter beschafft, der durch eine Firma, die sich auf Sonderumbauten von Fahrzeugen spezialisiert hatte, zu einem Gerätewagen Transport mit Ladehubbühne umgebaut wurde. Die Ausstattung der Feuerwehr mit dem neuen Digitalfunk konnte ebenfalls weiter vorangetrieben werden. Hierfür ist eine nicht unerhebliche Summe über den Zeitraum von drei Jahren durch den Feuerschutzträger bereitgestellt worden. Auch wurden für alle aktiven Angehörigen der Feuerwehr neue Dienstanzüge beschafft und Einsatzbekleidung, die älter als 10 Jahre war entsprechend ersetzt.

Das neue Feuerwehrgerätehaus in Scharmede wurde im April des vergangenen Jahres offiziell in Betrieb genommen, zurzeit läuft der Umbau des Feuerwehrgerätehauses in Verne und anschließend in Verlar.

Die materielle Ausstattung einer Feuerwehr ist nur eine Seite der Medaille. Löschzugführer Kammerer berichtete, dass in über 30 Dienstveranstaltungen den Angehörigen des Löschzuges das notwendige Fachwissen zur Abarbeitung der Einsätze vermittelt wurde. Darüber hinaus nahmen noch Kameradinnen und Kameraden an weiterführenden Lehrgängen teil.

Stellvertretender Leiter der Feuerwehr Thomas Schettke dankte allen für die Bereitschaft, über den normalen Dienst hinaus an den Lehrgängen teilzunehmen. Neu aufgenommen in den Löschzug wurde Andrea Weilandt und durch den stellvertretenden Leiter der Feuerwehr



v.l.: Dominik Drüppel, stellv. Leiter der Feuerwehr Schettke und Knust, Jan-Pierre Schlune, Sascha Lücken, Philip Whiteway, Thomas Pieper (FF Geseke), Uwe Klein, Karola Schade, Andrea Weilandt, stellv. Bürgermeisterin Betty Keuper, Oliver Brauneck, Michael Sinne, Christian Feindt, Patrick Bachem, Jonas Westermann, Anna Nolte, Daniel Keck, Lzf Kammerer

Schettke zur Feuerwehrfrau- anwärterin ernannt.

Aus der Jugendfeuerwehr wurden in die aktive Wehr übernommen: Anna Nolte, Karola Schade und Jonas Westermann. Sie wurden zur Feuerwehrfrau bzw. Feuerwehrmann ernannt. Philip Whiteway hatte sein Anwärterjahr in der Feuerwehr erfolgreich beendet, er wurde zum Feuerwehrmann ernannt. Nach erfolgreich bestandenen Lehrgängen am Institut der Feuerwehr in Münster wurden ernannt: Dominik Drüppel zum Brandmeister und Sascha Lücken zum Brandinspektor. Uwe Klein wurde zum Oberbrandmeister ernannt. Christian Feindt wurde mit dem Feuerwehrehrenkreuz in Silber für 25jährige aktive Mitgliedschaft ausgezeichnet.

Zum Ende der Versammlung gab Löschzugführer Kammerer noch einen Ausblick auf die nächsten Veranstaltungen.

So beteiligt sich der Löschzug am Sälzerfest, Sonntag, den 13.04.2014. Neben einer großen Tombola mit attraktiven Preisen und einigen Überraschungen wird auch speziell für Mitglieder gewonnen, die Spaß an der Arbeit in einer Freiwilligen Feuerwehr haben und

älter als 18 Jahre sind. Kompetente Ansprechpartner der Feuerwehr werden an diesem Tag zur Verfügung stehen und auch entsprechendes Informationsmaterial für interessierte Besucher des Sälzerfestes bereithalten.

Am 26. Mai findet das Pfarrfest der beiden Pfarrgemeinden aufgrund des 50jährigen Geburtstages der St. Marienkirche dort unter dem Maibaum statt. Im Rahmen dieses Festes wird das zum Jahresende ausgelieferte Feuerwehrgroßfahrzeug offiziell dem Löschzug übergeben und durch die Segnung und Weihe dem Schutz Gottes unterstellt. Neben einigen anderen Aktionen wird auch auf diesem Fest die Werbung von Mitgliedern die älter als 18 Jahre sind im Mittelpunkt stehen.

Selbstverständlich können Interessierte sich auch jederzeit bei der Feuerwehr über eine Mitgliedschaft unverbindlich informieren.

Im 14-tägigen Rhythmus finden die Dienstabende im Feuerwehrgerätehaus, Eichfeld 25 statt. Der nächste Dienstabend nach dem Sälzerfest ist am Dienstag, 15.04.2014 um 19:30 Uhr.



**HÖRSYSTEME
HÄUSLER**
Das Leben klingt gut.

**Mein Hörakustiker –
ein Familien-Unternehmen!**



So klein und unauffällig kann gutes Hören sein!

Jetzt unverbindlich testen!

SALZKOTTEN • Klingelstr. 35 • Tel.: 05258 21991
www.das-leben-klingt-gut.de



4 Damen im Löschzug: v.l. Karola Schade, Andrea Weilandt, Löschzugführer Hans-Josef Kammerer, Sabrina Keuper, Anna Nolte

CDU SALZKOTTEN – JETZT UND HIER!

CDU Salzkotten will mit ihrem Bürgermeisterkandidaten Ulrich Berger die erfolgreiche Arbeit fortsetzen

Salzkotten bietet seinen Bürgerinnen und Bürgern eine hohe Lebensqualität. Die CDU Fraktion in Salzkotten hat durch ihre Entscheidungen die positive Entwicklungschancen ermöglicht und wird auch künftig Herausforderungen kreativ und aktiv annehmen. Gelingen kann dies nur im Dialog mit den Bürgerinnen und Bürgern und gemeinsam mit dem Bürgermeisterkandidaten Ulrich Berger.

Die wirtschaftliche Kraft unserer lebendigen Stadt und aller ihrer Ortschaften ist die Basis für eine solide Finanzausstattung. „Es geht uns nur gut, wenn unsere Unternehmen Entwicklungsspielraum haben“, erklärt Ulrich Berger. Dazu gehört auch, in den Ortschaften Gewerbegrundstücke anzubieten. Menschen sollen weiterhin vor Ort arbeiten können.

Für gesunde Finanzen muss die Stadt ihre Ausgaben kritisch überprüfen. Durch den Erwerb der Netzanteile durch die Westfalen Weser Energie GmbH & Co. KG im Jahr 2013 mit eigenem Kapital (dieses Modell entwickelte die CDU), bekennt sich Salzkotten zur Übernahme des Stromnetzes. Diese Erträge, ergänzt durch Photovoltaikanlagen auf städtischen Gebäuden, schaffen eigene Einnahmen.

Zur Energiewende gehört auch die **Windenergie**. Bei neuen Anlagen will die CDU den Ausbau jedoch nur da, wo die berechtigten Interessen der Anwohner akzeptiert werden. „Es darf nicht sein, dass Tieren, Pflanzen und Bäumen mehr Rechte eingeräumt werden als den Menschen“, so CDU-Stadtverbandsvorsitzender Diethelm Krause.

Der weitere **Ausbau der Infrastruktur** ist für die CDU

unverzichtbar. Dazu gehört auch der weitere DSL-Ausbau in den Wohn- und Gewerbegebieten. Breitband statt Schmalband sei die Devise.

Die schrittweise **Umstellung auf LED Technik** bei der Straßenbeleuchtung spart, zusammen mit der Nachtabschaltung, Geld, das in die weitere Umrüstung investiert wird.

Die CDU in Salzkotten hat schon früh erkannt, dass **gute Bildungschancen in einer Stadt unverzichtbar** sind. Sie hat sich ideologiefrei für die Errichtung einer Gesamtschule entschieden. „Eine Schule ist gut, wenn Sie gut geführt, gut ausgestattet und in der Stadt verwurzelt ist. Wir freuen uns, dass unsere Schüler bald auch in Salzkotten das Abitur machen können“, begrüßt Michael Fechtler die erfolgreiche Neugründung.

Die Kindergärten sollen wei-



Michael Fechtler mit Bürgermeisterkandidat Ulrich Berger.

ter bedarfsgerecht ausgebaut werden. Zur Infrastruktur einer mobilen Stadt gehört auch die Möglichkeit, in und aus allen Ortschaften in die Kernstadt zu gelangen, bewusst auch ohne ein eigenes Auto.

Das alles geht nur mit einem großen ehrenamtlichen Engagement. Viele Projekte, von denen Menschen jeden Alters in Salzkotten profitieren konnten gemeinsam realisiert

werden. Dafür dankt die CDU ausdrücklich allen, die dazu beigetragen haben, dass Feuerwehrgerehthäuser, Kindergärten, Gemeinschaftsräume und Sportplätze mit großen ideellen und praktischem Einsatz geschaffen werden konnten.

Nur gemeinsam, jetzt und hier, kann Salzkotten sich weiter so positiv entwickeln.

(Be)suchen Sie mich doch am 13.04. auf dem Sälzerfest!

Wir wünschen Ihnen frohe Ostern ...

Salzkotten – jetzt und hier

PASSIONSFESTSPIELE AN MÜHLE SCHÄFERMEYER

In der Karwoche 2013 fanden erstmalig Passionsfestspiele an der Mühle Schäfermeyer in Verne statt.

In diesem Jahr finden die Festspiele am Palmsonntag, 13. April, am Dienstag, 15. April, Donnerstag, 17. April und Karfreitag, 18. April, jeweils um 19:30 Uhr statt.

Gespielt wird vor der Kulisse der Schäfermehlmühle. Für die Zuschauer stehen 500, davon 250 überdachte Plätze, zur Verfügung. Die Aufführung wird zwei Stunden mit einer Pause dauern. Etwa 100 Schauspieler sind bei den Festspielen aktiv.

Das diesjährige Stück ist aus der Erlebnissicht der Gottesmutter geschrieben. Untermalt wird es musikalisch von den Werken von Mendelssohn-Bartholdy, Händel, Udo Jürgens, Jenkins oder auch Rother. Die musikalische Leitung und die Inszenierung liegen in der Hand von Petra Merschmann und ihrem Ehemann Volker. Auch ihre drei Töchter sind aktiv eingebunden.

Die Rolle der Maria wird Ann-Karén Kruck aus Winterberg übernehmen, als Jesus steht Thomas Grunau von der Freilichtbühne Schloss Neuhaus bereit.

„Die Passionsfestspiele sind eine Bereicherung für die kulturelle Landschaft in Salzkotten“, freut sich Bürgermeister Michael Dreier auf eine Neuauflage. Unterstützt wird die Veranstaltung vom Förderverein für kulturhistorische Bauten und Bauwerke, der sich für die Instandsetzung der Mühle Schäfermeyer einsetzt und im Vorfeld die Tribünen aufbauen sowie und den Platz herrichtet. Außerdem bietet der Verein Speisen und Getränke bei den Veranstaltungen an.

Karten stehen im Vorverkauf seit dem 01.02.2014 zum Preis von 15-22 Euro zur Verfügung. Vorverkaufsstellen sind das Bürgerbüro Salzkotten, die Bäckerei Tewes in Verne, die Buchhandlung Meschede in Salzkotten und die international musical academy in Paderborn.

Wir haben einen Traum: Das Kinder und Jugendliche an die Zukunft glauben!

Haben Sie Freude am Zusammenleben mit Kindern? Können Sie auch herausfordernden Kindern einfühlsam, klar und geduldig begegnen? Sind Sie nervenstark, neugierig und offen für Beratung?

Wir suchen für die Bereiche Bereitschaftspflege und Westfälische Pflegefamilien

Paare oder Einzelpersonen (auch mit pädagogischer Ausbildung)

Sie können pädagogische Arbeit und Familie miteinander verbinden, wenn Sie Kinder vorübergehend oder auch dauerhaft in Ihre Familie aufnehmen.

Wir bieten:

- Fundierte Vorbereitung
- Kontinuierliche Fachberatung
- Fortbildung
- Angemessene finanzielle Leistung



**Rufen Sie uns an, wir informieren Sie ausführlich:
05251/12196-0**

Sozialdienst katholischer Frauen e.V.
Ricarda Hasse/Franz-Josef Knust
Kilianstr. 28 · 33098 Paderborn
www.skf-paderborn.de

SPORT TRIFFT WIRTSCHAFT

7. Klingenthal Sport Marathon

Am 1. Juni 2014 findet der 7. Klingenthal Sport Marathon in Salzkotten statt. Bei der Veranstaltung „Sport trifft Wirtschaft“ in der Hauptgeschäftsstelle der Bäckerei Lange konnten sich die Unternehmen über die sportliche Veranstaltung in der Sälzerstadt informieren. Die Streckenführung mit einem Rundkurs von 10 km wird beibehalten. Eine neue Wegeföhrung wird für den Fit and Fun-Lauf über 5 km eingeföhrt, der das Sälzer-Zehntel ablöst. Dieser Lauf wird auch auf dem Marktplatz starten und nach einer Runde durch Salzkotten auf dem Marktplatz im Zielbereich enden. Für diese Disziplin konnte ein neuer Sponsor gefunden werden, sodass der Lauf als PLONKA Fit and Fun-Lauf angeboten wird.

Prof. Dr. Helmut Heseke vom Institut für Ernährung, Konsum und Gesundheit der Universität Paderborn sprach vor den Unternehmen über das Thema Sporternährung mit dem Schwerpunkt Ausdauersport. „Wir informieren die Salzkottener Un-

ternehmen immer zum Beginn des Jahres über die Neuerungen beim Klingenthal Sport Marathon und bieten gleichzeitig einen Fachvortrag für die ideale sportliche Vorbereitung an“, so Organisationsleiter Sascha Wiczynski.

Die Verantwortlichen wünschen sich für die Neuauflage des Marathons einen neuen Teilnehmerrekord. Mittelfristiges Ziel der Veranstalter sind 1.500 Läuferinnen und Läufer.

www.salzkotten-marathon.de



Harald Laufs und Birgit Laufs von der Bäckerei Lange, Bürgermeister Michael Dreier, Prof. Dr. Helmut Heseke, Ulrich Henning (Klingenthal Sport), Hans-Joachim Meier (Gesundheitsnetzwerk prænnet), Sascha Wiczynski und Moderator Martin Lausen.

WER HILFT UNS HELFEN?

Sozialdienst kath. Frauen e.V. Paderborn sucht Pflegeeltern

Anzeige

Der Sozialdienst kath. Frauen e.V. Paderborn sucht Familien, Ehepaare oder Paare, die ein Kind mit einer schwierigen Lebensgeschichte aufnehmen möchten. Kinder und Jugendliche können aus den unterschiedlichsten Gründen oft nicht bei ihren Eltern leben. Viele sind entwicklungsverzögert, behindert oder chronisch krank. Andere haben seelische und körperliche Misshandlungen erfahren.

Diesen Kindern kann in Westfälischen Pflegefamilien ein Lebensraum geboten werden, der ihre Entwicklung positiv beeinflusst. Ricarda Hasse, Fachkraft des Skf, sucht Pflegeeltern, die über eine besondere Erziehungskompetenz oder über eine professionelle pädagogische oder medizinisch-pflegerische Qualifikation verfügen. Einfühlungsvermögen, Belastbarkeit, Reflexionsfähigkeit und Lernbereitschaft sind wesentliche Säulen für die anspruchsvolle und sinnerfüllende Arbeits- und

Lebensform der Westfälischen Pflegefamilie. Neben einer fundierten Vorbereitung erhalten die Familien eine langfristige und regelmäßige Beratung und Unterstützung sowie angemessene finanzielle Leistungen. Weitere Informationen erhalten Sie beim Sozialdienst kath. Frauen e.V. Paderborn, Tel.: 05251/12 19 60 E-Mail: [wfp@skf-paderborn.de](mailto:wpf@skf-paderborn.de)



TENNISSAISON STARTET AM LETZEN APRILWOCHENENDE

TC Rot-Weiß lädt zum „Schnuppern“ ein

Der Anlage des TC Rot-Weiß Salzotten an der Upsprunger Straße, nahe der Heder, ist eine schöne Naherholungs-idylle mit sieben Plätzen und einer Dreifeldhalle.

Wenn am letzten Wochenende im April mit der Aktion „Deutschland spielt Tennis“ die Sommersaison eröffnet wird, sind wieder alle Interessenten in der Stadt eingeladen. Ob als Zuschauer mit zwischendurch einer Tasse Kaffee, oder zum Schnuppern, wobei nur Turnschuhe nötig sind, da Schläger und Bälle gestellt werden.

Beim TC Rot-Weiß Salzotten blickte Präsident Elmar Schlüter vor einigen Tagen bei der Jahreshauptversammlung im Gasthaus Okesson-Giochallas optimistisch in die Zukunft. „Wir sind weiterhin die sportliche Nummer eins

im Tenniskreis, wir gehen mit 12 Mannschaften in die neue Saison und wir haben mit „Nasar“ Szpack einen ausgezeichneten Trainer. Besonders stolz sind wir auf das Team, welches sich in Zusammenarbeit mit dem Trainer um die Jugend kümmert.“ Sportwart Ralf Neumann ergänzte: „Mit Sina Brinkhaus, Lisanne Schmetzmann, Finn Andoleit, Tobias Kohlenberg, Torben Walz und Nora Hübscher wurden allein sechs Jugendliche Kreismeister, dazu auch die Mannschaften Junioren U15 und die Juniorinnen U18. Die Winterrunde ist gut verlaufen, die Damen 40+ stiegen sogar in die Verbandsliga auf. Ende April starten wir in die neue Saison mit „Deutschland spielt Tennis“. Danach gehen im Erwachsenenbereich 13 Mannschaften an

den Start. Der Sparkassencup, der Städtevergleich mit den Rot-Weißen aus Geseke, das Tie-Break-Turnier um den Kreativ-Maler-Cup sowie interne Turniere sind auch in 2014 neben den Meisterschaftsspielen sportliche Höhepunkte“, so Neumann abschließend. Zur Finanzsituation durch Vizepräsident Reinhard Boertz: „Den gesteckten Rahmen für 2013 haben wir eingehalten und damit weitere Schulden abgebaut. Bis 2018 wollen wir unseren Verein schuldenfrei haben“. Einige Mannschaftsteile werden auch weiterhin finanziell unterstützt, um das spielerische Niveau zu halten. Grund, nachrückende gute Jugendliche sollen eine Perspektive und sportliche Vorbilder im Verein haben und nicht anderswo auf Suche gehen.



Bei der Sportlerehrung durch Dr. Wilhelm Tappert und Bürgermeister Michael Dreier standen Jugendliche des TC Rot-Weiß im Mittelpunkt.



V.l.: Trainer „Nasar“ Szpack, Ralf Neumann, Kirsten Braake-Micic/Jugendteam, Präsident Elmar Schlüter, Kassenwart Dirk Bachem, stellvertretender Präsident Reinhard Boertz, und dem 2. Sportwart Karl-Heinz Brinkhoff. (Hinzu kommen die Beiräte Franz-Josef Griese, Ulla Heiße und Ulrich Renneke. Für die Dreifeld-Tennisanlage ist Josef Vogt zuständig und für Technik/Platzanlage wird ein Team gebildet. Dies auch bei der Jugendarbeit mit Kirsten Braake-Micic und Nicole Volke an der Spitze.)

Sparen. Ohne Wenn und Aber.



Sharan
Passat
Touran
EOS
Jetta
Golf Plus

Als Ihr Volkswagen Partner achten wir darauf, dass jeder unserer Gebrauchtwagen in einem Top-Zustand ist – das gilt natürlich auch für den Preis. Nehmen Sie uns beim Wort und Ihren neuen Gebrauchten sofort mit. Denn er steht schon heute abholbereit bei uns vor Ort.

Passat Variant 2,0 | TDI Blue Motion Technology

103 kW (140 PS), 1.968 cm³ Hubraum,
27.653 km, 18.02.2013 Erstzulassung
Austattung: Park-Pilot, Navigationssystem
„RNS 315“, Multifunktions-Lederlenkrad,
Climatronic, Mobiltelefonvorbereitung,
Geschwindigkeitsregelanlage, Licht- und Sicht-
paket, Sitzheizung, Lendenwirbelstützen vorn,
Start-Stopp-System, Leichtmetallfelgen u. v. m.

Unser Hauspreis:

23.390,- €

Golf 1,2 | TDI Blue Motion Technology

63 kW (86 PS), 1.197 cm³ Hubraum,
9.273 km, 18.03.2013 Erstzulassung
Austattung: Radio „Composition“, Touch Multi-
funktions-Lederlenkrad, 4-Türig, Climatronic,
Park-Pilot, Start-Stopp-System, Metallic-Lakie-
rung, Licht- und Sichtpaket, Mittelarmlehne,
Multi Collisions Brake, Multifunktionsanzeige,
Tagfahrlicht u. v. m.

Unser Hauspreis:

13.480,- €

Alle Gebrauchten in geprüfter
Volkswagen Qualität.

Das WeltAuto.

Gute Gebrauchtwagen. Garantiert.



Das Auto.

NIGGEMEIER

Ihr Autohaus in Salzkotten

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Niggemeier GmbH & Co. KG

Geseker Straße 41, 33154 Salzkotten, Telefon 05258 / 98 65-0

www.Niggemeier.de

Wohnmobile-Hochstift.de

Ihre Wohnmobil-Vermietung mit Qualität

DAMIT SIE URLAUB
MACHEN KÖNNEN



Thorsten Käuper
Frieth 16
33154 Salzkotten

Telefon 0 52 58 / 9 77 77 27
Handy 0 170 / 894 060 3
Fax 0 52 58 / 9 77 79 69
E-Mail info@wohnmobil-hochstift.de

KOMFORTABEL REISEN...

Wohnmobil-Vermietung mit Qualität

Erleben Sie Urlaub in einer neuen Dimension: Mobil bleiben und dabei maximalem Komfort genießen – das geht perfekt mit unseren Wohnmobilen! Wir bieten Ihnen zwei unterschiedliche Wohnmobil Typen: Sun Living A 49 Alkoven; dieses Modell verfügt über 6 Sitzplätze. In der großen Garage lassen sich alle Dinge verstauen, die eine Familie im Urlaub benötigt. Küche und Bad, mit abgeteilter Dusche, bieten Hotel-Kom-

fort auf Rädern. Sun Living M46 SL; mit diesem Reisemobil lassen sich auch längere Strecken komfortabel abspulen, der Innenraum praktisch, mit durchdachter Küche und einem Bad, das auch in einem Designer-Hotel nicht aus dem Rahmen fallen würde.

Mit unseren Reisemobilen sind Sie grenzenlos unterwegs – rufen Sie uns einfach an: 0 170 / 894 060 3 oder besser noch – **besuchen Sie uns auf dem Sälzerfest!**

Oberntudorf: Neue Löschzugführung

Der neue Löschzugführer der Freiwilligen Feuerwehr Oberntudorf heißt Alfons Knust. Er löst Friedhelm Knust nach 18 Jahren Amtszeit ab. Zum

neuen stellvertretenden Löschzugführer wurde Christoph Koch ernannt, der Matthias Rose nach ebenfalls 18 jähriger Amtszeit ablöst.

V.l.: stellv. Löschzugführer Christoph Koch, Löschzugführer Alfons Knust, Ortsvorsteher Hans Werner Wessel, Ehrenstadtbrandmeister Josef Kammerer, stellv. Bürgermeisterin Betty Keuper, ehem. stellv. Löschzugführer Matthias Rose, stellv. Leiter der Feuerwehr Friedhelm Knust, Leiter der Feuerwehr Alfons Bunte



KONZERTREIHE IN DEN SOMMERFERIEN

Kostenlose Open Air-Konzerte auf dem Marktplatz

In enger Zusammenarbeit mit den Städten Delbrück und Salzkotten wird die Brauerei C. & A. Veltins in den Sommerferien 2014 eine Open-Air-Konzertreihe starten.

Unter dem Motto „Mittwochs in ... Delbrück“ und „Donnerstags in ... Salzkotten“ wird ein bewährtes Konzept nach Ostwestfalen übertragen. Künftig finden sich die Menschen in den Sommerferien abends zwischen 18-22 Uhr auch in Salzkotten zusammen und erleben gute Live-Musik unter freiem Himmel. Bei kostenlosem Eintritt lassen sich so die Sommerabende Delbrück und Salzkotten genießen. „Wir können hier auf unsere positiven Erfahrungen mit diesen Veranstaltungen aufbauen“, so Marcus Voeste, Gastronomie-Verkaufsdirektor der Brauerei C. & A. Veltins. „Die Menschen freuen sich

auf die ungezwungenen Abende, es ist quasi wie Urlaub zuhause.“

Zunächst sind sechs Termine in Ostwestfalen geplant. In Salzkotten wird jeweils donnerstags am 10. Juli, 24. Juli und 14. August der Marktplatz zur Volksbank-Bühne umgewandelt. Die Konzerte in Delbrück finden bei gutem Wetter mittwochs am 16. Juli, 23. Juli und 6. August im

neuen Himmelreich statt. Am ersten Konzertabend sorgt jeweils eine regionale Band für Stimmung. Schon jetzt dürfen sich die Besucher an den Sommerterminen über weitere musikalische Highlights unterschiedlicher Stilrichtungen freuen.

10. Juli HARD TO HANDLE
24. Juli LIVEHAFTIG
14. August DANIEL LIGGES



Mit der klassischen Bandbesetzung setzen die 5 Musiker seit 2010 Akzente in punkto Live-Musik. Die Band „HARD TO HANDLE“ präsentiert eine musikalische Vielfalt aus Soul, Blues und Rockmusik. Obendrauf gibt es hochkarätigen Gesang. Alle fünf Bandmitglieder lassen ihre musikalische Erfahrung in den Sound der HARD TO HANDLE Band mit einfließen und sorgen garantiert für den richtigen Groove.

SPEISENKAMMER SALZKOTTEN

Spende hilft vielen bedürftige Menschen

Einen sehr guten Zuspruch hat die vor fünf Jahren eröffnete Caritas Speisekammer Salzkotten, ein ehrenamtliches Projekt der Caritas-Konferenzen in der Region Salzkotten in Kooperation mit der Stadt Salzkotten, der Bürgerstiftung und dem Caritasverband im Dekanat Büren-Delbrück. Mit großem Einsatz und auch viel Freude für die Arbeit hat das Team der Speisekammer viel für die bedürftigen Menschen geleistet. Schützenoberst Tomas Knoop und Ehrenoberst Josef Flottmeier der St. Philipp Neri Schützenbruderschaft Holsen-Schwelle-Winkhausen 1862 übergaben jetzt einen Scheck in Höhe von 580 Euro für die Caritas Speisekammer Salzkotten an die Vertrete-



Das aktive Speisekammer-Team bei der Scheckübergabe vor der Salzkottener Speisekammer: v.l. Claudia Kruse vom Caritasverband Büren, Dirk Lammert Schießmeister, Dietmar Schaudt und Ingrid Bauschke von der Speisekammer Salzkotten, Josef Flottmeier, Tomas Knoop und Markus Ewers Schriftführer. (Foto Michels)

rin der Caritas-Konferenz in der Region, Ingrid Bauschke, unter dem Motto: „Gemeinsam sind wir stark für arme Menschen“. Der gute Erlös kam vom „Josef-Flottmeier-Pokal-Schießen“ 2013, und hier haben sich 169 Teilnehmer in 19 Ortsgruppen für diesen guten Zweck betei-

ligt. Der beste Schütze wurde Silvin Knoop mit 97 Ringen. Ziel der Speisekammer ist es, mit dieser Spende die Versorgung von Einzelpersonen und Familien zu unterstützen, denn in unserer Gesellschaft gibt es immer mehr arme Menschen, darunter Kinder und alte Menschen.

VFB FUSSBALL

Mädchenmannschaft und Minis suchen Verstärkung



1. Mannschaft hinten v.l.: Torwart-Trainer Peter Drüke, Ali Güllü, Alfred Peters, Thomas Wegener, Andres Wegener, Marcel Giovanelli, Spielertrainer Christian Nolte, Robin Willeke, Adam Duda, vorn v.l.: Paul Wied, Samir Tahiri, Daniel Winkler, Ralf Bracht, Stefan Heinemann, Andrew Howlett, Björn Siegmund, Belal Afshar, Es fehlen: Hörbi Lütke Möller Betreuer, Marcel Jost, Dennis Rempel, Thomas Peters, Oleg Bem, Robert Dähn, Abubakr Norestani, Philipp Dyck

Nach den bisher gespielten Meisterschaftspartien kann man sicherlich von einer bisher erfolgreichen Saison des VfB Salzkotten sprechen. Trainer und Spieler haben es bisher geschafft, dass die Neuzugänge integriert wurden und dass die Mannschaft insbesondere in der Defensive an großer Stabilität hinzugewonnen hat. Somit hat die „Erste“ den besten Saisonstart seit dem Wiederaufstieg vor drei Jahren hingelegt. Das Saisonziel ist sich stetig zu verbessern und den Abstand zu den beiden Spitzenreitern SC Thüle und SV Geseke zu verringern. Die 2. Mannschaft spielt recht erfolgreich in der Kreisliga CI Süd und belegt dort aktuell

den neunten Tabellenplatz. Besonderer Dank gilt an dieser Stelle der Fa. Müller Elektronik, die beide Seniorenmannschaften mit T- und Sweat-Shirts ausgestattet hat! Zur Zeit betreut der VfB Salzkotten 10 Jugendmannschaften, die am Spielbetrieb teilnehmen. Mit viel Spaß und Engagement nehmen die Jüngsten am Training und den Spielen teil. An dieser Stelle möchte sich der Verein auch bei allen Trainern, Betreuern und den Eltern für ihren tollen Einsatz bedanken. Desweiteren freut sich der Verein darüber, dass sich eine Mädchenmannschaft neu bildet. Weitere interessierte Mädchen (bis 15 Jahre) sind

herzlich zum Training im Hederauenstadion willkommen. Der offizielle Spielbetrieb wird dann in der neuen Saison ab Mitte 2014 aufgenommen. Weiter suchen wir immer wieder Verstärkungen bei unseren Minis.

Die Trainingszeiten aller Mannschaften sind auf www.vfb-salzkotten.de unter „Teams“ zu finden.

Und hier noch ein Ausblick auf eine besondere Veranstaltung im Jugendbereich.

In den Osterferien 2014 kommt die DFB-Fußballschule „Doppelpass“ mit dem Ex-DDR-Auswahlspieler Markus Wuckel zu einer 3-tägigen Fußballferienfreizeit ins Hederauenstadion. Anmeldungen sind unter www.fussballschule-doppelpass.de möglich.

Trainingszeiten:

Mädchenmannschaft
Dienstags 17:30 Uhr und
Freitags 16:30 Uhr
im Hederauenstadion

Mini-Mannschaft
Mittwochs 16 Uhr
im Hederauenstadion

VFB JUNIOR TEAM

Leichtathletiktalente in der Sälzerstadt



Für Laufen, Springen und Werfen ist im Nachwuchsbereich des VfB Salzkotten das „VfB Junior Team“ zuständig.

Rupert Richards ist seit der Gründung 1989 der Garant für eine fortlaufende Belegung dieses Teams. Der Trainer des „VfB Junior Teams“ versteht es hervorragend, einen für Einzelsportarten eher seltenen Zusammenhalt innerhalb des Teams zu vermitteln. Im Training werden alle Leichtathletiksportarten angesprochen, ohne dabei die Spezialisierung auf eine Disziplin zu verfolgen. Das „VfB Junior-Team“ konnte bislang als ungeschlagener Seriensieger des Kreis-Schüler-Cup des Sportkreises Büren glänzen. Die Absicht, die gesamte Leichtathletik in den Mittelpunkt zu stellen, war auch vor 14 Jahren der Auslöser, ein ganz besonderes Sportfest aus der Taufe zu heben. Mit den „VfB Junior Open“ wurde

ein Sportfest angeboten, bei dem mit Sprint, Mittelstrecke, Sprung und Wurf alle vier Bereiche abgedeckt sind.

Im „VfB Junior Team“ hofft man, dass das alt bewährte Hederauenstadion in Salzkotten bald mit einer Kunststoffanlage ausgerüstet wird. Rupert Richards wurde jetzt im Rahmen der Sportlerlehre mit der Sportplakette der Stadt ausgezeichnet.

Vfbjuniorteam.com

Trainingszeiten:

im Hederauenstadion

Alle Kinder ab 11 Jahre
Dienstags 17-18.30 Uhr

Alle Kinder ab 8 Jahre
Donnerstags 17-18.30 Uhr

Ab 7. Nov. alle Kinder
Dreifachturnhalle
Upsprunger Straße
Donnerstags 17.15-18.45 Uhr

Rupert Richards
0 29 55/ 4 73 96 91 oder
0 157 / 89 42 02 25

Wir laden Sie am Sälzerfest, 13.4. 2014, zu einer kostenlosen Hautdiagnose und Pflegeberatung ein!

Auf alle Produkte der Marken

EAU THERMALE
Avène

VICHY
LABORATOIRES

10%

Nur in Ihrer

**Sälzer
APOTHEKE**

Nur solange der Vorrat reicht. Gültig bis 22.4.2014



**Sälzer
APOTHEKE**



Inh.: Gertrud Schaefer

Fachapothekerin für Offizinpharmazie, Ernährungs- und Gesundheitsberatung,
Naturheilverfahren und Homöopathie

Lange Straße 23 - 33154 Salzkotten - Telefon 0 52 58 / 94 06 10 - Fax 0 52 58 / 94 06 11

**FACHZENTRUM FÜR ÄSTHETISCHE
KOSMETIK IM HAUS DER SÄLZER APOTHEKE**

epilux_{sp}

schnelle, sichere & dauerhafte
Haarentfernung – ohne Laser

BEAUTYTEC SIM

schnelle, tiefenwirksame
Hautregeneration

T-AWAY

effektive, sanfte Behandlung
störender Hautauffälligkeiten

PHOTO REJUVENATION

Behandlung vorzeitiger
Hautalterung



**Gutschein
für eine kostenlose
Kosmetikprobe**

**Sälzer
APOTHEKE**

ZERTIFIKAT FÜR ALTENHEIME

Unabhängig kontrollierte Qualität in der Altenpflege

Das Qualitätsmanagement in den Altenheimen St. Franziskus in Marsberg-Beringhausen und St. Clara in Salzkotten wurde nach DIN EN ISO 9001:2008 und den Rahmenbedingungen einer christlichen Unternehmenskultur in Caritas und Diakonie zertifiziert. In einer Feierstunde im Altenheim St. Franziskus in Beringhausen übergab am Mittwoch, 19. März, Mathias Bojahr, Geschäftsführer der Zertifizierungsgesellschaft proCum Cert die Urkunde an die Franziskanerinnen Salzkotten als Träger der Einrichtungen. Begutachtet hatte die proCum Cert GmbH aus Frankfurt a.M. das Qualitätsmanagement in der stationären Pflege und der Kurzzeitpflege. Die Qualitätssicherung in den Einrichtungen sei „angemessen und

wirksam“ umgesetzt, urteilen die Prüfer. Dabei geht es zunächst darum, durch kontrollierte Arbeitsabläufe eine bestmögliche Betreuung und Versorgung der Bewohner/innen sicherzustellen. Aber nicht nur dies. „Die Stärkung des christlichen Profils mit dem Ziel der Qualitätssteigerung bleibt gemeinsame Aufgabe des Trägers und aller Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter“, betonte die Geschäftsführerin Schwester M. Raphaela vom Hofe. Qualitätsentwicklung sei nur als Teamarbeit möglich. Mathias Bojahr bestätigt: „Ihre Einrichtungen zeichnen sich durch Herzenswärme und Professionalität aus.“ Die Qualitätsentwicklung ist für die Franziskanerinnen Salzkotten nicht nur eine gesetzliche, sondern auch eine ethische Forderung und

Verpflichtung. So gehen die Anforderungen der freiwilligen Zertifizierungsprüfungen über die gesetzlich vorgeschriebenen jährlichen Prüfungen durch den Medizinischen Dienst der Krankenversicherung (MDK) hinaus. Das gewählte Prüfsystem berücksichtigt ausdrücklich die religiöse Dimension bei allen Qualitätsprozessen. Einen besonderen Wert legt der Prüfkatalog auf die christliche Unternehmenskultur. Dazu zählen das seelsorgliche Angebot, ein Konzept zur Sterbebegleitung sowie entsprechende Schulungen der Mitarbeiter/innen. Mit guten Ergebnissen geprüft wurden aber sämtliche Abläufe in den Bereichen Pflege und Betreuung, Verwaltung, Verpflegung und Hauswirtschaft sowie Haustechnik. Inzwischen sind



V.l.: Schwester M. Anke Junker, Einrichtungsleiterin im Altenheim St. Franziskus, Gabriele Hüttges, Hauswirtschaftsleiterin im Altenheim St. Franziskus, Wilfried Nilges, Hauswirtschaftsleiter im Altenheim St. Clara, Schwester M. Raphaela vom Hofe, Geschäftsführerin, Andrea Hajny, Pflegedienstleiterin im Altenheim St. Franziskus, Mathias Bojahr, Geschäftsführer der proCum Cert GmbH, Schwester M. Arnoldis Straßfeld, Provinzökonomin, Monika Ahle, Pflegedienstleiterin im Altenheim St. Clara, Schwester M. Waltraud Mittmann, Einrichtungsleiterin im Altenheim St. Clara. (Foto fcjm)

alle sechs Altenheime in der Trägerschaft der Franziskanerinnen Salzkotten nach DIN EN ISO 9001:2008 und den Rahmenbedingungen einer christlichen Unternehmenskultur in Caritas und Diakonie zertifiziert. Das Altenheim St. Franziskus in Marsberg-Beringhausen wurde 2010 neu gebaut. Es verfügt über 60 geräumige Einzelzimmer, sowie einen großen, speziell für Menschen mit Demenz gestalteten Garten. Die Franziskanerinnen Salzkotten sind bereits seit

1918 in Beringhausen präsent und seit den 1950er Jahren Träger des Altenheims St. Franziskus, das 2010 in den Neubau umzog. Das Altenheim St. Clara in Salzkotten ist in einem Seitenflügel des Mutterhauses der Franziskanerinnen untergebracht. In der Einrichtung leben überwiegend Ordensschwwestern. Religion oder Weltanschauung sind aber keine Bedingung für eine Aufnahme. Das Haus verfügt über 70 Altenheimplätze mit einigen Kurzzeitpflegeplätzen.

MOHNKICKER LADEN ZUM SPIEL OHNE GRENZEN

25 Jahre Mohnkicker Salzkotten e.V

Die Hobbyfußballmannschaft aus Salzkotten besteht seit 25 Jahren. Jedes Jahr veranstalten sie ein Hallenturnier und ein Sommertur-

nier, des weiteren sind sie beim Sälzerfest und am Suppentag in Salzkotten tätig. Der Erlös aus diesen Veranstaltungen wird einem

sozialen und karitativen Zweck gespendet. Die Spendenchronik kann unter www.mohnkicker.de eingesehen werden. Zurzeit liegt die

Spendensumme bei 22.900 Euro. Es wäre schön, wenn in diesem Jahr die 25.000 Euro-Grenze erreicht würde.

Am Samstag den 14.6.2014 möchten wir euch zu einem Spiel ohne Grenzen einladen.

Mitmachen kann jede Gruppe oder jeder Verein mit mindestens 5 Personen, egal ob Feuerwehr, Schützenverein, Firmen, Kegelerverein oder einfach 5 Freunde.

Mit ein bisschen Geschicklichkeit und Teamgeist löst ihr die 5 Aufgaben ganz leicht. Um alles ein bisschen spannend zu machen gibt es eine Siebprämie. Für den 1. Platz 150 Euro, den 2. Platz 100 Euro und für den 3. Platz 50 Euro. Natürlich erhält jede Mannschaften noch eine Überraschung.

Am Sonntag den 15.6.2014 gibt es dann unser Hobbyturnier. Dort gehen 16 Mannschaften an den Start.

Anmeldungen für beide Aktivitäten werden ab sofort entgegengenommen. Es werden auch einige Einladungen verteilt, aber wir wollen keinen vergessen, deshalb meldet euch an und ihr bekommt auch eine Einladung.

Manfred Pauli: 0 52 58 / 38 59 oder 0 157 / 82 52 48 86, manfred@mohnkicker.de
Detlef Birkner: 0 52 58 / 43 45 oder 0 152 / 53 82 85 79, detlef@mohnkicker.de

TÜV SAARLAND geprüfte Kundenberatung
Prüfung Nr. 1803
Baufinanzierung

„Meine Baufinanzierung in guten Händen wissen!“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Sprechen Sie mit Ihrem Berater vor Ort oder schicken Sie uns eine E-Mail: kontakt@vb-bbs.de
Weitere Infos auch bei uns im Netz: www.vb-bbs.de

Volksbank Brilon-Büren-Salzkotten eG
„Meine Bank in der Region“

GENTLEMAN'S DAY BEI OPTIK SCHILLER

Maskuline Trends zum Sälzerfest

Der verkaufsoffene Sonntag zum Sälzerfest steht bei Optik Schiller ganz im Zeichen der Herren.

Wir präsentieren die Neuheiten der aktuellen Frühjahrskollektionen von: Oakley, Ray Ban, Rodenstock und Maui Jim.

Als absolutes Highlight zeigen wir – einzigartig in der Region – die sportlichen, maskulinen Sonnen- und Korrektionsbrillen des österreichischen Kultlabels Red Bull Racing Eyewear.

Das Zusammenspiel von hochtechnischem Material und ausgeklügeltem Design sind Erfolgsfaktoren in der Formel 1. Die gleichen Anforderungen werden an die Red Bull Racing Eyewear Kollektion gestellt.

Bei Sonnenbrillen ist es wie in der Formel 1: je besser das Design und je innovativer das Material desto größer der Erfolg. Die Verwendung

der besonderen Materialien Carbon, Fiberglas und NXT machen die neue Red Bull Eyewear Racing Kollektion so einzigartig in ihrem Tragekomfort und Design.

Wir verlosen exklusiv drei Red Bull Sonnenbrillen am Sälzerfest an unserem Aktionsstand an der Langen Str. 42!

Auch die Damen sind natürlich herzlich willkommen und können sowohl bei kühlen Getränken, als auch bei einer Tasse Kaffee durch die neuen Frühjahrskollektionen namhafter Hersteller stöbern, z.B von Claudia Schiffer, Rocco, Lacoste oder Chanel.

SPENDE FÜR MALAWI

Es ist inzwischen bereits Tradition, dass die zahnärztliche Gemeinschaftspraxis Dres. Claes-Ehlert, Ehlert, Dänner und Ligges in Salzkotten eine Geldspende an die Kongregation der Franziskanerinnen im örtlichen Mutterhaus übergibt. Das Geld wird von den Franziskanerinnen zur Unterstützung sozialer Projekte in Malawi verwendet.

Die Spende von 5.432,51 Euro kommt zusammen, weil Patientinnen und Patienten der Praxis Zahngoldreste überlassen.

Diese werden eingeschmolzen, analysiert und verkauft. Der so erzielte Spendenbetrag wurde aufgestockt durch das in Salzkotten ansässige Dentallabor PaDent. Der Spendenanteil des Labors resultiert aus dem Verzicht der PaDent-Stammkunden auf Weihnachtspresente.

Das Dentallabor arbeitet seit über 17 Jahren eng mit der Zahnarztpraxis zusammen.

Ein ausdrücklicher Dank geht an dieser Stelle an die Patientinnen und Patienten und an die PaDent-Stammkunden.



Die Franziskanerinnen freuen sich über die Spende: v.l. Dr. Wolfgang Ehlert (Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis), Friedhelm Ahlers (Dentallabor PaDent), Schwester M. Hildegard Voß, Schwester M. Arnoldis Straßfeld und Dr. Iris Ligges (Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis).

SÄLZERFEST: E-AUTO BALL CUP

Parkplatz Gösken wird zum Fußballfeld

Mobil – aber null Emissionen – Antwort gibt der 1. E-Auto Ball Cup!

Am Sonntag den 13. April, um 14 Uhr wird der erste E-Auto Ball Cup in NRW angepfeifen! Im Rahmen des Stadtfestes findet auf dem Parkplatz der Firma Gösken (Lange Straße/Ecke Wewelsburger Straße) der unterhaltsame Wettbewerb statt.

Auf einem ca. 4,5 x 6 m großen Spielfeld stehen sich wie beim Fußball zwei Mannschaften gegenüber. Jede Mannschaft besteht aus drei Spielern, dem Torwart und zwei Feldspielern. Gespielt wird jeweils 2 Halbzeiten à 10 Minuten.

Außer Spiel und Spaß wird es auch Infos zur E-Mobilität geben. Das Thema Elektro-Antrieb ist in der heutigen Zeit mehr und mehr präsent, daher werden ebenfalls E-Bikes und zwei E-Autos vor Ort sein (Opel Ampera und VW Up), um sich zum Thema umfassend informieren zu können.



Rüblikuchen



Saftig und lecker - der Osterkuchen mit frisch geraspelten Möhren

BÄCKEREI LANGE ...wünscht frohe Ostern

TreuCon Business-Lounge wird eingeweiht

Gewinnspiel und Wettkampf am Kicker auf dem Sälzerfest



Das Geheimnis ist gelüftet. Viele Bürger haben gerätselt, was dort wohl entsteht, wo früher der Lange-Backshop betrieben wurde. Mittlerweile kann jeder sehen, was in der Lange Str. 28 geschaffen wurde: Räumlichkeit für Seminare, Schulungen, und andere Events mit Kunden und/oder Mitarbeitern.

Die Größe von ca. 50 qm mit eingerichteter Teeküche und separatem WC bietet Platz für bis zu 24 Personen. Entsprechende Bestuhlung ist natürlich vorhanden, das Besprechungstischsystem ist teilbar, so dass bis zu fünf Einzeltische entstehen können. Ausgestattet ist die Lounge mit moderner Technik wie Präsentationssystem mit Leinwand und Beamer, Internetanschluss und Lautsprecheranlage.

Bei Bedarf wird die Lounge auch anderen Unternehmen mietweise zur Verfügung gestellt. Anfragen bitte telefonisch, schriftlich oder per Email an:

TreuCon Steuerberatungsgesellschaft mbH,
Lange Str.28
33154 Salzkotten
Telefon: 0 52 58 / 97 87-0
Fax: 0 52 58 / 97 87-27
E-Mail: info@treucon-gmbh.de

Auf dem Sälzerfest am 13.4.2014 wird die Business-Lounge offiziell eingeweiht. Sie steht allen interessierten Besuchern zur Besichtigung offen. TreuCon beteiligt sich an dem Sälzerfest mit einer Cocktailbar. Es werden tolle Cocktails zu einem Preis von 2 Euro angeboten. Der gesamte Erlös wird von TreuCon für einen guten Zweck gespendet, der noch mitgeteilt wird. **Außerdem wird ein Preisausschreiben mit attraktiven Gewinnmöglichkeiten stattfinden.**

- 1. Preis:** 2 VIP-Karten für das Heimspiel des SC Paderborn am 27.4.2014 gegen Sandhausen
- 2. Preis:** 1 Gutschein für ein Essen in dem italienischem Restaurant „Viva Napoli“ in Salzkotten
- 3. Preis:** 1 Fußball mit den Spieler-



Zum Sälzerfest können Sie die neue Business-Lounge besichtigen. Platz bietet die innovative Lounge für etwa 24 Personen. Die Ausstattung ist ansprechend und kann flexibel genutzt werden.

unterschriften des SC Paderborn
4. Preis: 1 Trikot mit den Spielerunterschriften des SC Paderborn
5. Preis: 1 Flasche Champagner
Die Gewinne werden unter den Teilnehmern mit den richtigen Antworten gegen 17:30 Uhr verlost und an Anwesende ausgegeben.

Wer Lust hat, kann seine Qualitäten bei einem Spielchen auf einem Kickertisch beweisen und Mitglieder des TreuCon-Teams zu einem Wettkampf herausfordern. Zu gewinnen sind unter anderem WM-Caps, WM-Schminkstifte... An die Kinder wird auch gedacht. Es werden kostenlos Luftballons und Süßigkeiten verteilt. Nach der Verlosung um

17:30 Uhr wird – hoffentlich im Beisein unseres Bürgermeisters und seines Vertreters – symbolisch der Spendenscheck aus dem Cocktailverkauf übergeben.

TreuCon ist seit 1998 in Salzkotten, Lange Str. 28 tätig. Anfangs nur auf 2 Etagen angesiedelt, werden mittlerweile die Flächen vom Erdgeschoss bis zum dritten Obergeschoss einschließlich genutzt. Das Team besteht aus 29 Mitarbeitern, davon 4 Steuerberatern und einem Rechtsanwalt und Steuerberater. Weitere Informationen über TreuCon finden Sie auf der Internetseite www.treucon-gmbh.de



HERZLICH WILLKOMMEN BUSINESS-LOUNGE

Bis zu
24 Sitzplätze



verbunden. durch leistung

- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Unternehmensumstrukturierung
- Jahresabschlüsse
- Rechtsformberatung
- Steuererklärungen
- Unternehmensnachfolge
- Arbeitnehmerveranlagungen
- u.v.m.

Lange Straße 28, 33154 Salzkotten

Tel. +49 05258 9787-0
Fax +49 05258 9787-27

info@treucon-gmbh.de
www.treucon-gmbh.de

TOR- & ZAUNANLAGEN
SCHMIDT

15% FRÜHLINGSRABATT

AUF ALLE GABIONEN

BERGLAR 23 • SALZKOTTEN • FON: 0 52 58 / 940 235

GABIONEN DIREKT VOM HERSTELLER

Anzeige

Denken Sie kreativ. Nutzen Sie Gabionen als optimale Zaun- bzw. Mauervariante. Gabionen bieten Sicht- und Lärmschutz, sind sehr beständig, vielseitig gestaltbar und schaffen eine wunder-

bar natürliche Atmosphäre. Eine hochwertige Verarbeitung und die Feuerverzinkung am Stück nach DIN ISO EN 1461 sind ein Garant für eine lange Lebensdauer unserer Produkte. Wir verwenden

ausschließlich hochwertigen Stahl. Die Gabionen werden als kompletter Korb geliefert, dadurch ermöglichen wir Ihnen eine schnelle und einfache Montage.



**JETZT
ONLINE
MITMACHEN &
GEWINNEN!
STADTQUELLE-
SALZKOTTEN.DE**

HÜPPMEIER
MARKETING & DESIGN

**Ist Ihre Homepage
in die Jahre gekommen?**

Wir gestalten Ihren Internetauftritt optimal für mobile Endgeräte wie Smartphones und Tablets!

www.hüppmeier.de



JUBILÄUM IM ENTSORGUNGS- ZENTRUM ALTE SCHANZE: SCHAUTAG AM 11. MAI

Der A.V.E. lädt ein zu vielen Schautag-Attraktionen

Anzeige

Kreis Paderborn. Anlässlich seines 20-jährigen Bestehens seines Abfallverwertungs- und Entsorgungsbetrieb des Kreises Paderborn (A.V.E.) am 11. Mai (Sonntag) zu einem „Jubiläumsschautag“ im Entsorgungszentrum „Alte Schanze“ nach Paderborn-Elsen ein. In der Zeit von 10:00 bis 17:00 Uhr warten auf die großen und kleinen Besucher ein buntes und attraktives Programm rund um die Themen „Abfall“, „Recycling“ und „Sekundärrohstoffgewinnung“.

Eigens zum Muttertag erhalten die Mütter einen **Gratis-Gutschein für Kaffee und Kuchen** vom A.V.E. überreicht.

Geplant sind zahlreiche Schautag-Attraktionen: „**Repair-Cafe**“ für Elektrogeräte und Fahrräder, eine **amerikanische Versteigerung** für gut erhaltene Gegenstände, eine

Sortieranlage für Kinder, ein bunter **Flohmarkt**, eine Ausstellung über „**Second-Hand-Design-Produkte**“, eine **Staudenbörse**, **Papier schöpfen** und **Keramikwerkstatt** sowie eine **Ausstellung** zur Müllfahrzeugtechnik. Hinzu kommen viele Infostände mit Bastelmöglichkeiten sowie zu verschiedenen Themen wie Kompostierung, Wertstofftonne, Lebensmittelverschwendung und Klimaschutz. Auch **Führungen im Entsorgungszentrum** sind fester Bestandteil des Schautages.

Die „Schule für Musik e.V.“, Paderborn, sorgt mit drei Bands für **Live-Musik**. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Das gesamte Team des A.V.E. freut sich an diesem Mai-Sonntag über viele Besucherinnen und Besucher auf seinem Großgelände.

Der Eintritt zum „Jubiläumsschautag“ ist natürlich frei.

20 Jahre A.V.E. Eigenbetrieb



„Jubiläumsschautag“

Sonntag 11. Mai 2014 von 10 – 17 Uhr
Entsorgungszentrum „Alte Schanze“

Unser geplantes Programm

- Ausstellung „Second-Hand-Design-Produkte“
- Amerikanische Versteigerung gut erhaltener Gebrauchsgegenstände
- „Sortieranlage“ für Kinder
- Staudenbörse und Grüngutkompostierung
- „Reparatur-Cafe“ für E-Geräte
- Führungen im Entsorgungszentrum

Viele Infostände • Bastelmöglichkeiten • Live-Musik
Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Entsorgungszentrum
„Alte Schanze“
33106 Paderborn-Elsen

A.V.E. ABFALL
VERWERTUNG
ENTSORGUNG

Im Abfall steckt Lebenswert!

STARTEN SIE IN DIE OUTDOOR-SAISON!

Ob im eigenen Garten oder unterwegs – mit Gösken macht der Frühling Spaß!

Der Frühling ist da! Natur und frische Luft locken uns vor die Tür. Bei Gösken werden sowohl Gartenliebhaber fündig als auch Outdoor-Fans, die mit ihrem Rad Ausflüge machen möchten.

Keine „Mogelpackungen“ – Lautet unsere Devise bei der Wahl der Komponenten

Im Gegensatz zu vielen anderen Herstellern verbauen wir komplette Baugruppen, d. h. sämtliche Komponenten wie Bremsen, Schaltung, Kurbelsatz, Naben (inkl. Nabendynamo), Zahnkranz und Kette sind aus einer Baugruppe, DEORE LX oder DEORE XT. Komponentengruppen werden nicht untereinander gemischt, auch nicht wenn sich so für uns als Hersteller leicht viel Geld einsparen lässt, denn nur so ist beste Funktion auch über Jahre gewährleistet.

Gösken Raddesign ist offizielles FLYER-E-BIKE Testcenter Paderborn Radfahren mit eingebautem Rückenwind ...oder mit

einem Lächeln auf den Lippen gegen den Wind fahren. Seit 2008 ist Gösken Raddesign erster Ansprechpartner und offizielles FLYER-E-BIKE Testcenter für den Kreis Paderborn. Viele FLYER-E-BIKE Modelle stehen zur Probefahrt bereit.

Das Team von Gösken Raddesign passt dem Kunden das FLYER-Testrad an und liefert es auf Wunsch nach Haus. So können Interessierte auf den ihnen vertrauten Strecken herausfinden, ob das Rad zu ihnen passt und die versprochenen Fahrleistungen auch wirklich erreicht werden.

Ein Highlight der 2014er Modellpalette ist der neue, komplett überarbeitete Panasonic 36Volt Motor mit über 60Nm Drehmoment und einem bis zu 18Ah großem Akku im neuen Design. Der neue Akku erweitert den Bewegungsradius noch einmal um 25 bis 40 km und ermöglicht so Tagestouren von 90 bis 150 km.

Viele FLYER-Modelle sind direkt vorrätig zum mitnehmen, keine Wartezeiten.

Das Team von Gösken Style Raddesign steht allen Interessenten gern beratend zur Seite. Weitere Informationen gibt es im Internet unter:

www.goesken-raddesign.de

E-Bikes liegen voll im Trend. Wer sie testen möchte, ist beim Team von Gösken Raddesign an der richtigen Adresse.



Entdecken Sie unsere „next generation“

FLYER

„frisch“: neues, integriertes Rahmen- und Akkudesign

„sicher“: 10 Jahre Erfahrung des Marktführers

„leistungsfähig“: neuester Mittelmotor (bis 350 Watt)

„effizient“: optimale Unterstützung dank 3-Sensor-Konzept



enjoy new Comfort! Die neue C-Serie

www.goesken-raddesign.de

Gösken Style Raddesign

Lange Straße 60
33154 Salzkotten
Tel. 0 52 58 / 930 800

Gartenmöbel
in höchster
Qualität



Gösken
4 JAHRESZEITEN
Haus & Garten

Lange Straße 60 • 33154 Salzkotten • Tel. 0 52 58 / 937 997

www.goesken-4jahreszeiten.de